大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 馬廷棟
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百九十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
承印 香港有利印務有限公司

滙豐渣打分別無限制支持恒生廣安道亨
銀行公會聲明定期存款可以不提早兌付

（詳第[illegible]版）

羅瑞卿譴責美轟炸掃射北越
中國盡力支持北越 對付侵略已有準備
北京五十萬人示威支持北越聲討美帝空襲

【中國新聞社北京八日電】美帝國主義昨天和今天連續出動空軍野蠻轟炸越南民主共和國，激起中國人民的萬分憤慨，並且表示盡最大的努力支持兄弟的越南人民的反美鬥爭。今晚，北京市五十萬人舉行聲勢浩大的示威遊行，嚴厲譴責美帝國主義對越南民主共和國的新的侵略罪行，熱烈歡呼英勇的越南軍民在抗擊美國武裝侵犯中又一次取得重大勝利。

今天傍晚，情緒激憤、鬥志昂揚的北京人民從四面八方湧向街頭，湧向天安門廣場，湧向東郊越南駐中國大使館。

當遊行隊伍來到越南大使館門前的時候，各界羣衆把一封封支持信交給越南臨時代辦黃北，表示中國人民永遠同兄弟的越南人民站在一起。黃北告訴大家：越南人民軍兩天內擊毀入侵的十架美國飛機。這時，人們熱烈鼓掌，歡呼英勇的越南軍民打得妙，打得好。黃北和越南大使館工作人員熱情地擁抱北京市人民的代表。

北京市五十萬人的示威遊行一直持續到深夜。

【中國新聞社北京八日電】國務院副總理兼中國人民解放軍總參謀長羅瑞卿大將，今晚強烈譴責美帝國主義昨天和今天轟炸和掃射越南民主共和國的侵略行為。他嚴正指出：「我們再一次鄭重申：對於美帝國主義把戰爭擴大到越南民主共和國的侵略行為，中國人民絕不會置之不理。對於越南人民反對美帝國主義侵略的鬥爭，我們將盡最大的努力予以支持。如果美帝國主義一意孤行，膽敢把侵略戰爭強加到我們頭上，我們是有準備的，是懂得怎樣對付它的侵略的。」

羅瑞卿大將是在朝鮮駐中國大使館武官楊沛上校為慶祝朝鮮人民軍建軍十七周年舉行的招待會上說這番話的。他同時熱烈歡呼越南軍民在英勇反擊美帝國主義侵略的鬥爭中所取得的重大勝利。

羅瑞卿大將指出，美國飛機悍然轟炸和掃射越南民主共和國，再一次暴露了美國政府把侵略戰爭擴大到越南北方的罪惡陰謀。

羅瑞卿大將還強烈譴責美帝國主義在東南亞地區、亞洲其他地區、非洲和拉丁美洲各地加緊推行侵略政策和戰爭政策。他說：「約翰遜政府是美國歷屆政府中最反動最冒險的政府，不管它說了些什麼騙人的鬼話，玩弄什麼「和平」的花招，它的同全世界人民為敵到底的反動政策，是絕不會有一絲一毫改變的，全世界人民必須保持高度的警惕。」

羅瑞卿大將警告美帝國主義：「你們越是瘋狂侵略，就越加激起亞洲和世界人民的反抗；你們的手伸得越長，套在你們頸子上的絞索也就越多；你們在哪裏發動侵略戰爭，哪裏就是你們的葬身之地；你們在什麼時候擴大侵略戰爭，那就是你們加速進入墳墓之時。」

羅瑞卿大將講這番話時，全場不斷響起熱烈掌聲。

前日一批四架 昨日兩批六架
北越擊落美機十架
越總司令部通電表揚軍民勇敢戰鬥精神

【新華社河內八日電】越南人民軍總司令部今天發表通告，宣布越南人民軍二月七日和八日英勇反擊美帝國主義飛機的侵襲，兩天內擊毀敵機十架。通告全文如下：

「在一九六五年二月七日和八日的兩天中，美帝國主義連續派遣了許多批噴氣式戰鬥機從東海上的第七艦隊起飛，向洞海市和廣平省其他地區以及永靈地區的一些地點進行轟炸和掃射。

它們對醫院、學校、民房進行轟炸和掃射，給人民造成生命和財產方面的一些損失。

上述明目張膽的轟炸和掃射，是美帝國主義對我國北方極其嚴重的新戰爭行動。我們在廣平和永靈的防空部隊、海軍各單位和其他人民武裝力量立即回擊了敵人的各次進攻，對它們的罪行給以應有的懲罰。

我們部隊各單位進行了無比英勇的戰鬥，擊落和擊傷敵人許多飛機。

根據各單位所報到的報告說，在一九六五年二月七日下午的戰鬥中，我們部隊擊落了四架美國戰鬥機，並擊傷其他許多飛機。一九六五年二月八日中午，我們部隊又擊落了三架，二月八日下午，我們部隊再次擊落了三架。

上述被擊落的十架敵機，有兩架墜落在洞海市的西面和西北面，四架墜落在洞海市的東北面，一架墜落在東南面，兩架墜落在永靈地區，一架墜落在廣平省[illegible]。」

【新華社河內八日電】越南人民軍總司令部[illegible]電報給[illegible]和永靈地區的人民武裝力量單位，表揚他們[illegible]的光輝勝利。

電報指出，這次戰鬥的勝利是有關地區的軍民提高[illegible]英勇戰鬥的傳統，堅決完成任務，不斷提高警惕性，隨時[illegible]

發表聲明強烈譴責美轟炸掃射
北越決增強力量 美帝必將遭懲罰
越南人民決不會在美威脅面前後退

【中國新聞社北京八日電】河內消息：越南民主共和國政府今天發表聲明，強烈譴責美帝國主義派遣飛機在二月七日和八日轟炸和掃射越南北方領土，對越南民主共和國進行新的戰爭挑釁。聲明宣佈：美國侵略者侵犯越南民主共和國，它必須對越南人民的[illegible]。

聲明說，「二月七日十四時，根據美國總統約翰遜的命令，美國多批噴氣式飛機從停泊在東海海面上的美國第七艦隊航空母艦上起飛，對洞海市和廣平省的其他地區以及永靈地區的香果島發動了進攻，轟炸掃射洞海醫院和民房住宅，給當地人民造成了生命財產的損失。為了保衛人民的生命和財產，保衛越南民主共和國的領土完整，當地軍隊和人民進行了堅決還擊，打落敵機四架，打傷多架。」

聲明說，「一九六五年二月七日美帝國主義使用空軍的進攻事件，是它們對越南民主共和國的一次極其嚴重的戰爭行為，是對國際法和一九五四年關於越南問題的日內瓦協議的粗暴違犯，是為世界人民所不能饒恕的挑釁行為。不僅如此，美國政府[illegible]向越南南方增派美國的軍事力量。」

聲明指出：「上述事件證明，美帝國主義為了擺脫它在越南南方的困境，蓄意向越南民主共和國挑起戰爭行動，[illegible]把戰爭擴大到越南南方以外[illegible]，從而增加了印度支那和東南亞[illegible]的無法估計後果的戰爭危機。」

聲明警告說，「美國政府必須承擔由於它的侵略政策和戰爭政策在這一地區所引起的一切後果的全部責任。」

促一切愛好和平國家 採取行動制止美侵略

聲明說，「越南民主共和國政府懇切要求一九五四年關於印度支那問題的日內瓦會議兩主席以及會議參加國政府、各[illegible]社會主義國家和世界上一切愛好和平的國家，及時採取有效的行動，制止美國好戰侵略集團的魔爪，保衛一九五四年關於印度支那和東南亞的和平。」

聲明最後說，「為自己的神聖的民族權利而鬥爭的越南人民，決不會在美國的任何威脅面前後退，相反，將更加增強力量，加緊鬥爭，並且相信，自己的正義事業越來越得到世界人民的強有力的支持，美帝國主義卑鄙的侵略行動越來越遭到[illegible]的譴責。勝利必將屬於越南人民。美帝國主義必將遭到可恥的失敗。」

指揮侵略北越 聽取邦迪報告
約翰遜頻頻開會
美太平洋部隊戒備 導彈營到達峴港

【美聯社華盛頓八日電】約翰遜今天召開一國家安全委員會會議，聽取邦迪的報告。這是一周來南越局勢緊張以來召開的第三次國家安全委員會會議。

【路透社華盛頓八日電】美國總統約翰遜今天同他的高級顧問們舉行一系列的會議。他首先和他的國家安全顧問邦迪會談，隨後便出席國家安全委員會會議。該會為全國最高的政治—安全決策機構。今天國家安全委員會開會前不久，西貢已透露美國及南越飛機又飛北越攻擊軍事目標。

【美聯社華盛頓八日電】正當南越及美國飛機今天再飛北越轟炸[illegible]軍事設施的時候，美國總統約翰遜[illegible]和他的高級顧問們開會，討論當前形勢，並聽取[illegible]邦迪的報告。[illegible]

【路透社華盛頓八日電】美國太平洋部隊今天進入戒備狀態，預防昨天美國飛機轟炸北越目標後共方可能作出的反應。

【法新社西貢八日電】美軍今天正式宣佈，「霍克」式導彈的美國海軍陸戰隊第一營高射導彈營的首批人員，今天已空運到達峴港空軍基地。

美國權威人士說，該營原駐紮在加利福尼亞州，裝備有十八枚「霍克」式導彈。這些導彈的射程為三十公里，可以射中高度三十至一萬五千公尺的飛行目標。

【法新社西貢八日電】此間官方公佈，美國和南越的飛機今天再飛北越轟炸軍事目標。美國駐西貢大使館發表以下聲明：

「為繼續南越代總理及美國大使昨天公佈的行動，南越及美國飛機今天再對北越採取軍事行動，轟炸北越的軍事設施。」

美使館發言人在每日記者招待會中發表此項公報，但未作任何說明。他拒絕答覆問題，也未發表關於此次轟炸的詳情。

昨天，美國飛機四十七架由美國第七艦隊三艘航空母艦起飛，轟炸北越洞海及附近一帶軍事目標。

據美國權威人士今天說，另有若干架南越及美國飛機昨天由南越基地起飛參加轟炸北越，但因天氣不良中途折回。

在今天再次轟炸北越的公報發表以前，南越政府及美國代表團高級官員曾舉行緊急會議。

美國大使泰勒先同自己的高級官員舉行長時間會談，然後，再與代理總理阮春瑩作短時會談。阮春瑩在和泰勒會談之前，曾舉行緊急閣議。

河內七萬人示威
抗議美空襲北越

【路透社東京八日電】北越通訊社報導，河內今天有七萬多人示威，抗議美國和南越空襲北越。示威羣衆沿街遊行，高呼「打倒美帝國主義」和「滾出南越」等口號。

【據新華社北京八日電】越南民主共和國駐中國大使館臨時代辦黃北今天下午在他舉行的中外記者招待會上，強烈譴責美帝國主義明目張膽地侵犯越南民主共和國的戰爭挑釁。

阮高其轟炸北越
左臂被彈片打傷

【美聯社南越峴山八日電】美國及南越的戰鬥轟炸機，今天再炸北越。南越空軍司令阮高其說，此次用南越A—一E型「空襲者」及美國空軍F—一〇〇型機轟炸北越「甚為成功」。

阮高其親自率領南越飛機三十架前往轟炸，左臂被彈片擦傷。他說：「當我們飛機投下高度爆炸品和炸彈歸來時，三十架飛機幾乎全被擊中。」

【路透社西貢八日電】西貢宣佈，二十四架南越空軍飛機，今天在美國噴氣戰鬥機支持下，於當地時間下午三時半轟炸北越的永靈。

南越空軍司令阮高其在他的總部召開記者招待會上作此宣佈。他說，二十四架南越飛機除一架外，全部安全飛返基地。

阮高其說，二十四架飛機飛進了從地面發射的猛烈高射砲火網之中，不過他們仍然轟炸並掃射了他們預先定出的目標。

年青空軍司令阮高其親自領導這次空襲。他的飛機中彈四處，一顆子彈擦過他的臂下。

美寇人先告狀

【據新華社北京八日電】據新華社消息：美國駐聯合國代表史蒂文森七日在給安理會的一封信中再次玩弄「賊喊捉賊」的伎倆，企圖誣衊越南人「先告狀」[illegible]。他叫嚷說，「美國保留把有關越南局勢問題提交安理會的[illegible]。」

南韓擴音戒備

【路透社漢城八日電】國防部發言人今天說，南朝鮮軍隊由於南越事態和美國的報復行動，昨晚已奉令戒備。

預料約有一千八百名南朝鮮的工兵、運輸部隊和醫療隊將前往南越。美國駐南朝鮮軍隊也奉命進入戒備狀態。

紐約股票
普遍下跌

【美聯社紐約八日電】紐約股票市場今早因越南緊張局勢而猛烈下跌。交投頗為擁擠。

股票平均下跌幅度甚大，不過紐約股票市場的交投速度不如在最近幾次股市跌時迅速。

美軍眷已開始撤退

【法新社西貢八日電】美國人的家屬由明天起開始由南越撤退。第一批三十六人將由西貢機場乘民航機撤退，另五十一人將乘美國軍用機由峴港撤退。

撤退工作將在一兩到十天內完成。總共有婦女兒童一千八百人準備撤退。西貢美國學校已於今天停課，該校共有學生九百人。

北大西洋公約組織
討論越南緊張局勢

【法新社巴黎八日電】北大西洋公約組織常設委員會今早在巴黎總部舉行特別會議。這次會議是應美國之請討論南越緊張局勢的。

據美國人士傳出消息，美國常駐北約代表將在特別會議上報告關於越南最新發生的事件。

據可靠人士說，會上有人質問有關轟炸的情況。還有人質問在最近的將來是否可能舉行關於這個問題的同類會議。

繼波來古奇襲大捷後
民軍又襲朔莊機場
密集火力掃射廿分鐘 美機狼狽飛遁

【中國新聞社北京八日電】西貢消息：美國侵略者在波來古遭受慘重損失之後，驚魂未定，越南南方人民武裝七日晚上又襲擊了朔莊美軍機場。

朔莊機場在西貢以南九十英里，是美國在南越的海軍陸戰隊的直升飛機基地。據西方通訊社報道，這次襲擊持續了約二十分鐘，機場上落了大約十五發迫擊炮彈，並且受到了密集的小型火力的射擊。由於害怕遭到「[illegible]」的命運，這裏的美國飛機[illegible]地逃到離朔莊約三十英里的芹苴機場。

同美國飛機一再侵犯越南民主共和國領土，進行轟炸掃射的同時，美國侵略者及其走狗加緊調兵遣將，進行新的戰爭部署。美聯社報道，美國飛機今天運送共約二千人的四個營南越傘兵從西貢運往臨時軍事分界線附近。

香港上海滙豐銀行鄭重聲明
保證無限量支持恒生銀行
香港上海滙豐銀行鄭重聲明保證無限量支持恒生銀行特此公佈敬希各界人士察照
香港上海滙豐銀行謹啟
一九六五年二月八日

中國駐布人員回抵北京

陳毅接見表示親切慰問

確信布隆迪人民終將趕走美比侵略勢力

柳雨峯向陳毅揭露美比顛覆布隆迪情況

【新華社北京八日電】國務院副總理兼外交部長陳毅，今天下午接見了由布隆迪撤回的我國駐布隆迪大使柳雨峯和使館全體人員。

陳毅副總理對柳雨峯大使等表示歡迎和親切的慰問。他說，中國駐布隆迪大使館全體人員在布隆迪工作期間，對發展中布兩國的友誼作出了重要的貢獻。

陳毅副總理說，美、比帝國主義近來正在非洲一些國家加緊進行干涉和顛覆活動，煽動反華，破壞中國同非洲人民的友誼，以保持它們的殖民主義利益。它們謀殺了布隆迪前首相恩根丹杜姆韋，卻陰謀嫁禍於人。舉世皆知，殺害布隆迪前首相的兇手正是美、比帝國主義。

陳毅副總理說，我們確信，布隆迪和非洲人民是一定會識破美、比帝國主義的陰謀的。布隆迪人民終有一天會把美、比帝國主義的侵略勢力趕出他們的國土的。中國同布隆迪和非洲人民的友誼，是任何人也破壞不了的。中國和布隆迪的正常關係，終有一天是要恢復的。

接見的時候，柳雨峯大使向陳毅副總理匯報和揭露了美、比帝國主義在布隆迪策動顛覆活動的情況。柳雨峯說，他們在布隆迪工作期間，同布隆迪的各界人士結下了深厚友誼。當他們離開布隆迪的時候，受到了布隆迪政府官員和各界人士的熱情歡送。許多人還向他們表示，希望他們終有一天重新回到布隆迪。

接見時在座的，有姬鵬飛、劉新權、曾任民、鄒大鵬、陳忠經等有關方面負責人。

【新華社北京八日電】中國駐布隆迪大使柳雨峯和中國駐布隆迪大使館全體人員，今天下午乘飛機回到北京。

柳雨峯大使一行是在布隆迪王國政府在美、比帝國主義的壓力下毫無道理地宣佈暫時中斷同中華人民共和國的外交關係以後，於本月二日根據中國政府的決定從布隆迪撤回的。

國務院副總理兼外交部長陳毅，外交部副部長姬鵬飛，對外貿易部副部長雷任民，對外文化聯絡委員會副主任羅大鵬、陳忠經，以及柳雨峯大使一行的家屬們，到飛機場歡迎。

柳雨峯大使一行下飛機以後，陳毅副總理等同他們一一握手，致以親切的慰問。首都女青年向柳雨峯大使等獻了鮮花。

中國駐布使館人員回抵北京　圖爲陳毅副總理（前右二）和柳雨峯大使（前右一）等步出機場。（新華社傳真照片）

烏布利希等談華沙會議

有人無視西德侵略禍心　把政策建築在幻想上面

西德爲了孤立東德，最初曾想從蘇聯那裏「收買」東德；現在施羅德又企圖向波蘭捷克諂媚孤立東德了

【新華社柏林八日電】德國統一社會黨中央委員會第一書記、德意志民主共和國國務委員會主席烏布利希，在華沙條約國會議以後，發表了一些講話和文章。

烏布利希一月二十四日發表廣播電視談話，回答了德意志民主共和國國家廣播事業委員會主席艾斯勒就最近舉行的華沙條約締約國政治協商委員會會議向他提出的一些問題。

烏布利希說：「華沙條約國代表的會晤所以成爲必要，是因爲歐洲出現了新的局勢。這一局勢是以歐洲人民和國家的和平與安全受到嚴重危險爲標誌的。[illegible]西德政府負責的代表針對德意志民主共和國發出的『隱蔽戰』和內戰威脅，西德的大肆擴軍和復仇政策的加劇——這一切都是新局勢的重要因素，即使不是全部因素。」

艾斯勒在提問題時說：「原子雷地帶這件事很引起了許多人的關注。但是，無論在西德還是在其他國家，仍然有許多人不願意知道這種危險。他們認爲——同時也想說服我們——這一切並不是那麼嚴重的，鬼並不像人們描繪得那麼可怕。」烏布利希就這一問題指出：「[illegible]就會陷入把政策建築在幻想之上的危險。[illegible]」

烏布利希說：「美國始終是想加強西德的核武裝，不過要在美國的領導和指揮之下。[illegible]只要西德政府還在追求核武器，[illegible]這種危險就一直存在。」

[illegible]

他說：「我們知道，[illegible]西德帝國主義者也進行了一切可能的『嘗試』，以便孤立德意志民主共和國。最初他們曾想從蘇聯那裏以任何一種代價『收買』我們。[illegible]現在，施羅德以及[illegible]的某些領導人企圖向我們的波蘭和捷克朋友們諂媚。」

他說，「他們想，噢，只要能動搖我們在德意志民主共和國與我們的東部鄰國增強的友誼就好了！他們想，噢，只要能挑撥我們的波蘭和捷克斯洛伐克朋友們來反對我們就好了！他們想，噢，只要能在歐洲製造一種西德帝國主義者攻擊我們德意志民主共和國，使我們孤立的情況就好了！」

他說，「所有這一切都是屬於西德帝國主義者現在的夢想之內的，[illegible]因而他們策劃的每場侵略戰爭都遭到了失敗。」

[illegible]

據「柏林日報」二月二日報導，[illegible]

美國濫炸北越遭受譴責

美加有羣衆示威　法國反對美行徑

古巴保證決全力支持北越抗擊美國

【路透社哈瓦那八日電】古巴「革命報」[illegible]

【中國新聞社北京八日電】[illegible]

【中國新聞社北京八日電】[illegible]示威者高呼：「停止在越南的戰爭！」「打倒美帝國主義！」[illegible]

害怕日人民示威　東京美使館戒備

泰國澳洲聲言支持美帝

【路透社東京八日電】日本首相佐藤榮作今天在國會上說，他相信美國攻擊北越是一種有限的報復行爲，並且認爲解決越南局勢的唯一辦法是和平談判。

此間保衛美國大使館的警察今天增加，以預防因越南的形勢可能發生的騷動。

【法新社曼谷八日電】泰國外交部長科曼今天在這裏對記者說，美國「爲了維持自由世界各國的和平與自由」，攻擊北越是絕對必要的。

【法新社坎培拉八日電】澳洲外交部長哈斯勒克今天宣佈，澳洲全力支持美國飛機在昨天和今天對北越軍事目標的轟炸。

責美精心策劃侵略北越

日本將組示威運動

錫報說美擴大戰爭也難走出南越死胡同

【新華社北京八日電】東京消息：日本各界著名人士今天譴責美帝國主義對越南民主共和國[illegible]

承認美未與英磋商

英聲言支持美行動

英內閣昨開會商討南越局勢

【路透社倫敦八日電】此地英國官員說，總的說來，英國繼續支持美國在南越的政策，如過去那樣。

[illegible]

古巴捕兩美特務

【新華社哈瓦那七日電】古巴[illegible]今天發表公報宣佈，六日清晨，公安部隊和民兵在比那爾德里奧省的一個地方，又捕獲兩名由美國中央情報局派遣的武裝特務，並繳獲機槍、手榴彈，一個同外國聯系的收發報機等。公報說，兩名特務是從尼加拉瓜出發的，他們是美國中央情報局的一個反革命據點派出的。

全國少年女子乒乓賽今起在長沙揭幕

廿一省市二百選手參加

【中國新聞社長沙八日電】一九六五年全國少年女子乒乓球錦標賽，即將於二月九日至二月十六日在這裏舉行。

參加這次比賽的有北京、上海、河北、山西、黑龍江、吉林、遼寧、山東、江蘇、安徽、浙江、福建、廣東、廣西、雲南等二十一個省市的二十二個隊一百九十八名運動員。

這次競賽的項目有中學基層隊團體賽、小學基層隊團體賽、混合隊團體賽三項。

日本男女排球隊　七月來中國比賽

【法新社東京八日電】根據日本排球聯合會宣佈的一九六五年比賽計劃，日本男女國家排球隊將於七月中旬在人民中國作一連串的友誼比賽。

日本女子國家排球隊曾在去年十月東京舉行的奧運會上獲得金牌，日本男子國家排球隊曾獲得銅牌。

春節在巴黎

柳門

舉辦春節電影晚會

儘管巴黎是個純粹西方的大都市，華人及越南人獨有的春節，也留下深深的烙印。[illegible]

巴黎公司舉辦國貨展覽

[illegible]

塞納河畔的春節餐會

在巴黎華僑雖然爲數不多，但每年春節照例還有一次聚餐會。[illegible]

舉杯互祝新春大吉

[illegible]

四國華僑暢敘觀感

[illegible]

精采的文娛節目

[illegible]

（一九六五年二月四日寄自巴黎）

星匯豐銀行工潮　卅七職員被開除

該行五百僱員反對超時工作

【路透社新加坡八日電】新加坡銀行工會今天宣稱：香港上海匯豐銀行以行爲不端爲由，宣佈開除該行的卅七名職員。

這事發生在該行五百名僱員反對超時工作，工會要求資方訂立一個新的勞資協定，發生糾紛之後。

匯豐銀行昨天在報紙刊登廣告，聲稱：對於超時工作的反對，以及工人的「其他策略」，意味着銀行正常交易的延誤。

一位資方的發言人今天拒絕透露，有多少僱員被宣佈開除，或作進一步的評論。

與此同時，工會計劃在今晚舉行會議，討論這宗勞資糾紛，工會職員期望會員們給予他們權力，當他們認爲需要時採取罷工行動。

縱橫談

美繼續挑釁　繼續受膺懲

美國飛機昨天繼續轟炸北越，也就繼續有飛機被擊落。昨天又有六架飛機分別在中午和下午被擊落。連同前天的，共有十架侵略飛機被打了下來。

[illegible]

祝君孟

閩機械工業大發展

設備職工增十餘倍

現全省縣縣都建起農機修造廠

【中國新聞社福州八日電】[illegible]

對諾薩萬西何等人　泰國宣佈予以庇護

【法新社曼谷八日電】泰國內政部發言人今天透露，老撾右派份子諾薩萬將軍一行十三人，包括前警察總監西何，現在泰國[illegible]泰國政府決定給予他們以政治庇護。[illegible]

全國儲蓄存款大增

去年超過前年一倍

上海淨增五十萬戶　北京淨增卅一萬戶

[illegible]

假日的北京北[illegible]

無科學根據的傳說

嬰兒沒有種過牛痘不會染上麻疹嗎？

[illegible]

分娩子宮收縮無力

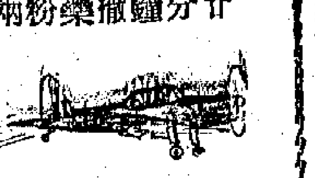
[illegible]

全國儲蓄存款大增
去年超過前年一倍
上海淨增五十五萬戶　北京淨增卅一萬戶

【中國新聞社北京訊】隨着工農業生產的發展和人民生活的提高，去年全國城鄉儲蓄存款有較大幅度的增加。據中國人民銀行總行統計，這一年全國城鄉儲蓄存款的增長數額，超過一九六三年增長數的一倍以上。

不少城市銀行存款的戶數大量增加。上海市全年淨增五十五萬戶，北京市全年淨增三十一萬戶。瀋陽市新參加儲蓄存款的市民近十萬人，其中百分之九十左右是工人。新增加的儲戶，多數是存的定期存款。

民航支援農業獲得成績
中國農業飛機達七百架
在廿多省進行滅蟲施肥播種
廿分鐘撒藥粉兩千畝相當五千人工作



【中國新聞社北京八日電】中國民航飛機一九五二年開始參加各種生產性的專業飛行以來，尤其在支援農業方面取得了顯著的成績。

這些年來，民航飛機先後在廿四個省區進行過滅蟲、施肥、除草、播種等三十多個項目的作業。一九六四年，飛機為農田除草的面積和播種面積分別比一九六三年增長一倍和一倍半。用飛機防治農作物病蟲害的面積約增長百分之三十五。現在，中國已經基本上制止了蝗蟲的發生和蔓延。

目前，中國已經有幾十種六七百架農業專用飛機。在農忙季節，每天要出動成百架，為農業生產服務。國產「運－五」型飛機是其中使用得最廣的一種。這種飛機撒播快、撒播均勻、省人工、保護莊稼好。用這種飛機撒「六六六」藥粉，在二十分鐘內能夠噴撒二千畝，相當於一千五百個人工使用噴霧器的一天工作量。

民航管理部門逐步擴大專業飛行的區域和項目。一九六四年，民航飛機在草原的牧區進行了一次撒藥滅蟲試驗，迅速撲滅了破壞草原的蟲害。為牧業服務的飛行，給牧區還新闢了一些短程的地方航線。

各地趕製大批農械
支援農村春耕生產
上海天津供應拖拉機內燃機排灌機械
南京吉林化肥產量分別增三成至五成

【中國新聞社北京八日電】中國各地工業部門大力生產農業用物資，支援春耕生產。

今年，各地工業部門供應更多更好的各種農業用機器。最近，上海許多工廠正在趕製大批拖拉機、內燃機和排灌機械，增加生產。今年一月份供應農村的拖拉機、內燃機和排灌機械比去年同期增加百分之十以上。在一月份運出的化肥比去年同期增加一倍以上。

天津市一百多家直接為農業服務的工廠，也在緊張生產各種農業機械和其他農業生產資料。天津內燃機廠從今年第一個工作日起，平均每隔二十五分鐘就出一台柴油機。全國最大的農藥廠之一的天津農藥廠，已經生產的大批農藥，正運往全國十七個省（市）的廣大農村。生產排灌機械、農用電機、各種農業機械、農用物資及農用輸油管等工廠，大都提前完成一月份生產計劃。

各地化肥廠正在努力增產。去年大幅度增產化學肥料的南京化學工業公司，今年一月份的氮肥和磷肥產量，又超額一成多完成計劃。全國最大的吉林化學工業公司肥料廠，今年頭一個月生產的合成氨和硝銨，比去年同期增長百分之卅，生產化肥的平均每天日產水平已經超過原設計能力百分之五十左右。

各地運輸部門也正在緊張地運送春耕物資。目前安徽省水路運輸部門每天運往農村的農藥、化肥比去年同期增加一倍多，大農具增加三倍。四川省交通運輸部門出動大批車船，晝夜突擊運送春耕物資。據一月上半月不完全統計，全省運送的農用物資已達四十多萬噸。今年四川省供應農村的春耕生產資料，分別比去年同期增加一成到三成，農用物資的品種也顯著增加。

穗第五次降低水費
每噸一角五分降為一角二分

【本報廣州訊】從二月份開始，廣州市有關部門決定再一次降低自來水的售價。這是廣州解放以來第五次降低自來水售價了。這次降價的幅度是：工商企業及居民的生活用水，從原來每噸（一立方米）一角五分降為一角二分；大宗工業用水（每月用五萬噸以上）從原來每噸一角五分降為九分，降價百分之四十。一般生產用水，降價幅度為三分錢。

南寧市空前盛舉
八百人冬泳渡江
邕江江面寬三百米兩岸數萬人喝采

【中國新聞社南寧七日電】南寧市各族人民今天舉行春節群衆體育活動。這是南寧市第一次在低溫下舉行的群衆性冬泳渡江活動。最近幾天來，因受北方冷空氣影響，南寧氣溫降到去冬以來最低程度。七日中午，氣溫是十四度，邕江水溫十八度。

來自廠礦、企業、機關、學校、街道等一百零二個單位，包括僮、漢、苗、瑤、侗、仫佬、毛難、回、水家等九個民族的七百九十四名渡江者，分八批先後冒着春寒細雨全部游過了約三百米寬的江面。當每批渡江者抵達對岸時，都博得了站在兩岸和邕江大橋邊的四萬多名各族人民的熱烈歡呼。

粵北連州新貌

成江

（通訊）

城鄉交通　四通八達

位於廣東北部山區中的連州是個古老的城鎮。解放後，特別是近幾年來，逐步擴建了公路，使過去偏僻閉塞的連州變成了四通八達的地方。

由於近年來連州進行公路的修建，現在通往各縣各公社的公路已四通八達。從連州鎮出發往韶關、陽山、連南、連山、星子、大路邊、龍坪、西岸、東陂、豐陽、九陂等公社，每天都有班次往返。市內的公共汽車，由城中心的南門汽車總站，經紅星路、南城路、東山街、連州大橋至東陂路，通過連陽路，各班車每天有固定班次來往，交通方便。市內也設了路燈。

千年古塔　修葺一新

連州城內的慧光塔，據有關史料的記載，已有一千四百多年歷史，是有名古塔之一。但過去因年久失修，已殘缺不堪，使人不敢行近。解放初期，經修葺，一年前又經一年多的努力，塔身內外經過修理洗刷，已重新披上了新裝。慧光塔的附近，原來是一間只有幾十個小孩的水上船民子弟學校，現在也逐步擴建為擁有二十五班一千一百多名學生的完全小學。遊人如到慧光塔遊覽，很少不去參觀這所小學的。夏季炎熱之時，當遊人登上塔的頂樓，可以鳥瞰城的內外全景。

石拱大橋　全國第二

座臥在連州河兩岸長約一百五十多公尺、高十四公尺、跨徑四十公尺的連州石拱大橋，是連州人民群策群力，艱苦奮鬥了一年又三個月的時間建成的。它是貫通着連南、連山和陽山瑤族地區的交通命脈，為三連地區工農業生產發展、人民生活、物資交流、文化事業發展首先提供了條件。

這座大橋的建成，不但在連州歷史上首創光輝的一頁，而且在我國創建大跨徑空腹石拱大橋的歷史上也寫下了光輝的一頁。因為這座大橋興建之時是名列全省第一、全國第二的大石橋。這座大橋的建成，給各地興建大跨徑石拱橋在理論上、技術上、施工經驗等方面都提供可貴的資料。所以建橋中期，四川、湖南等省和廣東各地都派出代表與技術員前來參觀取經。

市內的馬路，過去破破爛爛，而且很窄小，行人車輛流通，非常不便。與近幾年市鎮繁榮、人口增加的新形勢更不相稱。過去幾年除把幾條主要馬路逐步擴大外，城的西面還擴建了一條長達九百公尺的西堤大馬路；城的北面則開闢一條寬成的社會主義大道，從市峰山腳（即原牛城）直破北湖洞，接上連陽大路，通往豐喜山。城的東面則是從東山街口、東嶽廟直通排角水泥廠、長達三華里的城東馬路。幾年來，不斷的把幾條窄小、破爛的馬路進行修理、擴大，在一九六四年還把中山南路、中山北路、新華路、環城路、紅星路、東較場尾等六條主要馬路全部鋪上瀝青，同時，把市內五公里的明渠改造為暗渠，鋪上瀝青路面，使市內淤水暢通無阻，行人方便。

墟貿市場　非常熱鬧

原在市內的墟貿市場，隨着人民生活的提高、市場工業產品貨物交易日增，也已同形勢的發展與需要不相適應了。為此，市內除設幾個菜市場外，在市峰山腳的社會主義大道和東山街交叉處，又開闢建築了一個墟貿市場，每逢墟日「三、八日」，趕集人四面八方聚集這裏，熱鬧非常。

與此同時，為了適應居民人口增加之需，去年的一年來又擴建、新建了居民住宅磚瓦房屋八十多間，三千多平方公尺，安排上一百多戶缺房人家居住。

此外，現在正動工興建自來水廠，把市峰山清泉岩水通過自來水管引送至全鎮住戶，使連州鎮的幾千戶居民均可飲食到便宜的清潔清水。

潮汕修建五千僑屋
順德華僑學校擴建

廣東新聞

平遠　在嚴冬季節，平遠縣各林區加緊木材生產，每日有一千二百九十多人上山砍伐松杉木材。至現在，已完成一九六五年全年砍伐計劃八成以上，集運到大小河邊、公路邊待運。林業放運工人改進放運技術，採取輪小排筏，加長排身等辦法，使木排在河水枯淺時仍能順流放運。

潮汕　汕頭專區各地歸僑、僑眷新建和修建房屋越來越多。據潮安、普寧、揭陽、潮陽、海豐等五個縣的統計，去年以來，有僑眷、歸僑三千三百六十六戶新建和修建房屋四千七百多間。

順德　順德縣華僑學校日益發展，建校七年來，從原來四個班擴增至十二個班。近年先後興建了十二座課室、五座宿舍和大禮堂、教學大樓各一座，教學設備不斷充實，學生人數比創辦初期增近五倍。全校師生用自己的雙手把校園開闢佈置成為一個幽美的生產園地。

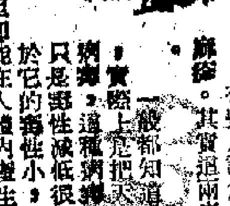
台山　去年動工興建的海宴華僑農場，目前已具雛型，公路、蓄水池、房舍已部分建成，十五公里長的防潮、防鹹圍堤、深井水庫正在施工，建成後可灌溉農田，排除鹹潮，使海宴鹹田變成沃土。

海宴華僑農場位於台山西南濱海地區，前臨海灣，後傍青山，平原耕地面積達七萬畝，是個種植水稻、發展漁業和海產養殖業的理想場所。現有場員四百多人。

假日的北京北海公園滑冰場　北京近日展開了群衆性的各種體育活動，參加的人有工人、學生、居民……圖為星期日北京北海公園的滑冰場。（中國新聞社稿片）

無科學根據的傳說
嬰兒沒有種過牛痘 不會染上麻疹嗎？

> 嬰兒出生六個月內很少被染上麻疹，由於胎兒在母體發育過程中，通過胎盤由母體獲得這種抗體，對麻疹具有先天免疫力。所以嬰兒最好在出生半年後接種牛痘。



有些人認為，沒有種過牛痘的嬰兒，不會被傳染上麻疹。其實這兩者沒有任何關係，這種說法是不科學的。

一般都知道，種痘可以預防天花。種痘用的牛痘苗，實際上是把天花病毒接種在牛的身上，使它變成牛痘病毒，這種病毒，和天花病毒一樣，性質並沒有改變，只是毒性減低很多。將這種病毒再接種在人的身上，由於它的毒性小，就只能引起局部的皮膚發生膿疱，不再引起天花病，但卻能在人體內產生一種「抗體」，這種抗體具有抵禦天花病的能力，可以使人們免於天花的威脅。這種抗體對引起麻疹的病毒卻沒有任何作用和影響，既沒有免疫作用，也不會促使其發生。

確實，有許多沒有種過牛痘的嬰兒，即使同麻疹病孩密切接觸，也很少有被傳上的。這是由於孩子的母親大都患過麻疹，其血液中存在着抵禦麻疹的抗體。胎兒在孕育過程中，通過胎盤由母親獲得這種抗體，從而對麻疹具有先天免疫力。這種免疫力可以保存到出生後的四到六個月。所以六個月以內的嬰兒很少有患麻疹的。恰好嬰兒多在這個時間接種牛痘，由於有些人對這種偶合的現象缺乏了解，才產生了上述的誤解。

王醫生週記
提防孩子誤食了有毒的植物

佛小姐是個會說話的人。我們的報來了，她就一個勁兒的把報紙上的「新聞」，說給我聽。這是慣性，不足為奇。但有一個早上，她好像心血來潮，突然問我道：「曼陀羅是不是很毒的？」我覺得她問得有點出奇，便說：「誰告訴你？」她說：「梁炳生。」我才知道她從梁先生的作品那裏學到這點知識。

曼陀羅是一種野生植物，也有移植園圃的，花、葉、莖、實皆有毒，種子之毒尤甚。晚夏開花，花為白色，果實成熟後，即行裂開，放出其中又小又黑的種子，這些細致的東西，最易為兒童所喜愛。但種子內含有百分之一至百分之二東莨菪鹼及莨菪鹼。把它吞下，便會中毒，而出現精神錯亂，激動不安，面部潮紅，口乾舌燥，患兒真是「熱得像只野兔，瞎得像只蝙蝠」。瞳孔擴大，對光反應消失，面色十分駭人。心跳加速，膀胱脹，痛苦異常。

我把曼陀羅的中毒症狀告訴她，她說怪不得「使毒」的人，這麼高興用它了。我說：「有毒的植物多得很，比曼陀羅而更小心……」我本來想她把有毒植物的果實放入口裏的警告轉給孩子們，可是她聽了我的話，不時沒有注意可能發生的事情，而且嘻皮笑臉地說：「你告訴我哪種植物有毒？讓我也學點「使毒」的本領。」我見她那麼輕鬆，只好鄭重地說：「老佛呀，我家雖沒有一個似模似樣的花園，但也有一塊空地，空地上那些金銀花、山藤和冬青樹的果實都是有毒的。孩子們相當貪吃，如果吞下去，最多也不過造成下瀉罷了。若果是金銀花、山藤，常吞嚥及金鏈花的果實中毒，就會發生可怕的症狀，雖不致命，也可使你心驚膽戰。」我又說：「有一些草本植物，如長春樹，內含有很大毒力的生物鹼。紫杉的葉子和種子內含有大量的毒素，但外面的果肉卻無毒。但種子與果肉能放在一起嚼，吞之，吃了可造成嚴重的腸胃系的症狀，上吐下瀉，狼狽異常。」不由你不擔心。有毒的植物太多了。在我們這山間野外，孩子偷摘山花野果的事很多，但在孩子了解它的性質之前，應該制止孩子們吃，才不會搞出亂子。

時她不但不想學「使毒」的本領，而且想鏟除空地上的金銀花、山藤和冬青樹。我說：「那也不用這樣做，只要我們把有毒的植物都告訴孩子們，叫孩子們不要把植物的種子放入口腔去就可以了。但是你要學「使毒」的話，最好像神農嘗百草的辦法，樣樣都嘗試一下。」她知道我的話裏有話，嘟着嘴兒，起身走了。

醫藥信箱

風濕性關節炎有兩類型
患老年性關節炎有徵象

白濤先生：

你的來信沒有寫明年齡、性別和患病時間的長短，這裏只能就你所寫的症狀舉出幾個可能的病症。

（一）類風濕性關節炎：本病是一種慢性進行的多發性關節炎，病因未明，可以發生於全身各個關節。本病分為兩型：㈠周圍型：多發生於手足小關節、肘及膝關節，偶然也可發生於髖關節，主要病變是關節滑膜及關節附近肌肉萎縮，多發生於青少年人，男女發病率大致相等，初起病時有關節腫脹、疼痛和活動障礙，以後病情逐漸發展即有肌肉萎縮的現象，到晚期關節發生畸形強直。㈡中樞型：主要發病部位是脊柱和骶髂關節，患者多為男性青年，女性較少，病程可長達十數年，初起症狀是患者感到背部疼痛，不能久坐，逐漸腰部活動受限制，脊柱旋轉發生困難，病變逐漸發展至胸頸部時則有呼吸不暢，不能用力咳嗽或打噴嚏，最後頸部活動失靈，上仰尤感困難，病變發展至最後整條脊柱發生骨性強直，疼痛隨即消失，患者的生命一般不受威脅。

（二）老年性關節炎：發生於四十歲以上體格肥胖的人，是一種慢性關節病，多發生於操作多負重大的關節，如腰椎頸椎、髖關節、膝關節及踝關節等。原因可能是老年性組織變性加上慢性損傷引起，如往上打重物，職業及各種不良姿勢的工作均能引起老年性關節炎，本病早期症狀是腰背酸痛，腿膝及踝部活動不靈，特別是在早上起床時或久坐後起立時最為明顯，經片刻活動後即行消失，但活動過多時又感不適，引起腰背軟組織不平衡或過度緊張亦可以發生腰背痠痛，這些症狀可以長期內無明顯改變，但經休息後痠痛可以消失。

（三）過勞或姿勢不正，但會逐漸加劇。長期工作姿勢不正確，究竟什麼原因引起你腰背痠痛及活動障礙呢，建議你到醫院檢查一下並接受治療。（李醫生）

王瑞和先生：

據你來信所說，你的孩子今年六歲但已患上兩年氣管敏感症，於每年冬春兩季發作，使你非常擔心。在醫學上氣管過敏症的孩子多數是與家族有過敏症病史有關的，如父母患有蕁麻疹或哮喘病、接觸性皮炎等過敏體質，亦可以沒有這種情況而單獨在孩子身上患上過敏症。小孩患上氣管過敏症一般在十六歲時期可以自愈，極少部份病兒會在青春發育時期即十四歲至十六歲時期可以痊癒。有些病兒在發作期間應治療，沒有特效治療，有些症狀治療之藥物如腎上腺素、麻黃素、腎上腺皮質激素等及止咳、祛痰藥等，假如有加雜感染，就要用抗生素治療。

日常注意以下之問題：（一）由於是過敏體質，要注意容易發生的原因是什麼，如食物、藥物、寒冷空氣，每次發作所至發作者都應避免接觸某種花粉、灰塵、或某一個場所有關係則避免接觸及進食。（二）發作時常伴有呼吸道感染，如傷風感冒、咽炎、扁桃腺炎、氣管炎等，因此注意勿令小孩受涼或接觸感冒流行病者。（三）注意增強體質，鍛鍊身體，補充營養，如維生素乙及維生素丙，每年冬季一期間注射胎盤丙種球蛋白，好使病孩一方面可以有抗過敏作用，另一方面增強體質，使病孩逐年而自癒。（周四）

孩子患氣管敏感症
多與家屬病史有關

嬰兒上呼吸道感染

李之

小兒時期常見的疾病中，上呼吸道感染往往占第一位，正因為這病太普遍了，所以法國有一個風俗之諺時牛月，不治而愈亦然」的說法，說明了一般人的疏忽大意心理，是要不得的。小兒特別是嬰兒的呼吸系統與成人相比，對於本病有許多不利條件。

由於顏面骨骼的發育不全，鼻咽腔相對地短小，鼻道狹窄，乳兒沒有鼻毛，鼻部黏膜柔嫩且富於血管，故易受感染；感染時由於鼻黏膜的充血腫脹，常使乳兒可能發生呼吸困難，妨礙吸乳。幼兒常易患上呼吸道感染，六個月以上的嬰兒可發生急性鼻副竇炎，兒童之患慢性鼻副竇炎或成人為多。

嬰兒的耳咽管管腔較大、短而直，管的位置又是水平，故容易發生細耳咽管感染而引起中耳炎。鼻淚管在年幼兒較短，開口部之瓣膜不全，更以小兒上呼吸道感染時所以不幸，位於眼的內眥，易致結膜炎。

直到一歲末，扁桃體才開始發育，並隨着全身淋巴組織的發育而逐漸長大，在三歲以上的兒童，扁桃體達到最大的體積，五一六歲到十二歲之間達到其相對的最大，也是細菌侵犯的途徑之一。

鼻咽部腺樣體的發育較扁桃體為早，約在六一十二個月時期開始發育。因多次發炎而病理性增殖時，就會阻塞呼吸，入睡後可聽到鼾聲，說話帶鼻音，聽力減退，漸形成了特殊的「腺樣體容貌」—— 厚唇、張口呼吸、鼻翼外展。

喉部聲門下腔在粘膜下組織疏鬆，並有豐富血管和淋巴組織。所以，輕微的炎症容易引起喉頭腫脹，出現呼吸困難及聲音嘶啞。

傷風感冒是機體在傷風所引起的，在傷風的病程中，特別的抵抗力降低，上呼吸道內原有的細菌如肺炎球菌、鏈球菌、葡萄球菌、流感桿菌等，便大量繁殖。

醫藥　第一四三期
來稿請寄本報（逢星期二出版）

你知道嗎？
為什麼人們在走路時手和腳永遠相錯擺動

人們在走路時手和腳永遠是相錯擺動的。為什麼不這樣擺動就覺得不習慣呢？因為我們舉起右腳向前時，右側的手也一齊向前伸展，身體的重心就跟着移向右側的前方，使身體失去平衡。

走路時，為了保持身體的重心不偏斜，總得手向前，人在行走的時候手和腳就相錯擺動。這些不是人們有意的做作。從幼年時，我們學會用兩腳站立走的那天起，手腳就有相錯擺動的機能。這是人類中樞神經系統所固有的複雜機能。它並且和大腦有密切的聯繫。因此，如果小腦損傷或小腦與大腦皮質之間的聯系發生障礙，走路時手腳的活動就會紊亂而失去運動的協調性了。

穿耳環的一場風波

余永銳

一天，我到一個朋友家裏串門，一進去，就被眼前的情景嚇了一跳，這個三代同堂的家庭正發生一件不愉快的事。原來，這個家庭的祖孫正在爭吵着，原來是這個家裏兩代單傳的孫子加入了運動，是做孫子的說，他不願穿耳環，但祖母一把抱住孫子要給他穿耳，孫子是一把拉開，但做祖母的哭鬧……

[illegible]

針灸叢談
口眼喎斜

嘉瑩

口眼喎斜常常是一種突然而發的症候，症狀不太嚴重，沒有什麼痛苦，但由於有時候一兩天內自行消失，也有要在一兩天內自行痊癒的，因此一些人忽略了治療。

[illegible]

分娩子宮收縮無力

女醫生

在寂靜的午夜裏，我被尖銳而慌亂的呼喊聲所驚醒，在朦朧的月色及街燈映照下，我從窗口望過對門，發現對面二樓燈光齊明，很多人在那邊忙亂一團，不知是什麼急事。我初時還以為是對門劉先生的家被小偷光顧，後來再仔細觀察，及聽到尖銳的呼喊，我猛地想起劉太這幾天快臨盆了，可能是陣痛開始，孩子快要分娩。我暗暗地責備劉家為什麼不聽我的話，不把劉太送往醫院去待產。剛想起床穿衣去看看事情的真相，便聽到有人按門鈴，果然是劉家的大女兒來請我去看劉太。

我匆匆地趕到對門，只見門口的「地主」神位點了不少香，而一入門口，便見劉老太跪在地上念經，劉太則滿頭大汗有氣無力地臥在床上，劉先生及幾個孩子亂作一團，此外還有幾個不知什麼人，都是老太太請來助陣的。我看見沒有請醫生及助產士，因此便問劉先生為什麼不請人來接生，劉太一共生育了五胎，每一次均是自己接生，這次已經是第六次分娩了，由於劉先生認為以往都是自己接生而順利地分娩……

[illegible]

……使用脫臼的方法便可以加速分娩的。

子宮收縮無力的原因很多，……

[illegible]

第二版

滙豐渣打分別宣佈支持恒生廣安道亨
銀行公會稱定期存款可以不提前兌付

銀行公會措施 港府表示支持

【本報訊】香港上海滙豐銀行昨（星期一）晚發表一項聲明：「香港上海滙豐銀行宣佈擔保對恒生銀行有限公司予以無限制支持。」

【本報訊】港府新聞處今晨零時六分消息：渣打銀行要求港府新聞處代表發表如下公佈：「渣打銀行宣佈奉倫敦總行的指示，對廣安銀行有限公司及道亨銀行有限公司作無限制的支持。」

【本報訊】港府新聞處消息：香港外國銀行公會昨晚發表聲明如下：「本港許多銀行雖然向來同意定期存款存戶在存款未到期前提取款項，但存戶不能視此項通融辦法爲當然權利，尤以在目前情況下爲然。香港外國銀行公會委員會暨非外國銀行公會之銀行代表等，在財政司完全同意下，特別指出，經營銀行業務之健全方法，並不一定包括准許定期存款存戶在未到期之前提取款項。」

【本報訊】港府新聞處消息：港府財政司稱，對於本港外國銀行公會及非外國銀行公會代表共同發表關於定期存款未到期前即予支付，並非銀行處理業務正常方法之上項聲明，港府表示完全支持。

財政司又補充稱：當若干銀行之流動資金正受壓力之際，爲保障本港之整體利益起見，目前當務之急，爲不應允許定期而未到期存戶提取存款，以免增加該項不必要之壓力。」

【本報訊】恒生銀行總行接見本報記者，他說：「目前滙豐銀行已聲明無限制支持本行，此消息將在電台廣播及報章發表，各存戶應該放心。」

何添說，該行此際仍照辦支付工作，凡已進入該行的存戶，無論時已夜深都要付清；尚未進入辦事處者，今晨九時半繼續辦理。

數銀行昨有擠兌現象

當局盼居民不必擔心存款安全 表示將支持任何受壓力的銀行

【本報訊】港府新聞處消息：港府財政司宣稱，居民毋須爲其存貯於銀行之款項而憂慮。他說，「香港之銀行及財政結構健全，並有充分資金。」財政司促請居民留意香港上海滙豐銀行昨日發表之一項公告。該公告稱，任何銀行如預期會受其存戶提款之壓力，而其財政狀況值得予以協助者，香港上海滙豐銀行準備與之討論協助問題。

【本報訊】繼廣東信託商業銀行宣告暫時停業之後，本港恒生、廣安、道亨及遠東銀行、長洲分行等多家銀行，昨天下午復發生擠兌事件，人龍處處，中區德輔道中及大道中主要馬路，途爲之塞；警方抽派多批人員，到各銀行門口維持秩序。

另有若干銀行，提款者亦比平日爲多，但門外並無擁擠情況。

昨天下午二時許，上述各家銀行大堂前，提款者漸增，繼而出現人龍。廣安銀行的人龍，由樓下排至七樓。下午三時許，行方在門口貼出未到期之定期存款止付字樣，與此同時，外國銀行公會亦通知各行不必預支未到期存款，以便減少擠兌壓力。

恒生銀行地下大堂內人滿，不多時，二樓亦滿，人龍排出街外。下午五時，警方命令各人一律許出不許入。該行一直辦公至深夜十時，始將已入內的提款者一一應付完畢。其中包括未到期的定期存款，該行亦預先支付，估計全日付出款項數千萬元。

銀行外的人龍，雖奉命停止進入，但許多人決心在銀行前露宿，以便今晨優先提款。昨晚八時，恒生獲得上海滙豐銀行對該行無限度支持的通知後，立將消息用大張紅紙貼出，警員亦以擴音器向人羣廣播，勸告客戶安心，毋須擠擁。但仍有多人在場守候。

今晨零時，人龍分爲兩列，一列沿域多利皇后街排列，另一列沿電車路排列。當局爲防交通意外，將域多利皇后街兩段封閉，禁止車輛行駛。

廣安、道亨銀行，今爲仍有多人佇候門前。英商渣打銀行今晨零時已聲明無限度支持上述兩家銀行。

九龍方面恒生銀行尖沙咀分行於昨日下午二時半，開始出現擠兌人潮，三時過後提款人龍排出門外，沿金馬倫道、金馬倫里、加拿芬道繞了該分行一匝。黃昏該行關門後，門外仍有四、五百人輪候，大部分人準備排隊守候通宵。

該行在平安大廈的油麻地分行，昨晚也出現通宵長龍，三百餘人，由彌敦道擺至甘肅街。該行門口貼了「上午九時半營業」的通告。

該行旺角分行、九龍城分行、深水埗分行等昨晚沒有出現長龍。

廣安銀行深水埗分行門前，昨晚出現兩條等候提款的長龍，一條由南昌街擺向鴨寮街，另一條由南昌街折向長沙灣道，人數約有四、五百人。警方爲維持秩序，在該行門前架了鐵馬。

廣安銀行油麻地分行沒有發現長龍。

道亨銀行深水埗分行，昨晚有人龍約四百人，由欽州街角道排向南昌街。該行青山道分行也有人龍百餘人。該行在門口亦貼出「明天照常營業」的通告。

遠東銀行長洲分行昨天下午三時以後，亦出現擠兌現象。下午三時，大約有三百多人，聚集在這家銀行門外，要求提款。四時，擠兌的人數增至近千，其後人越來越多。警方派出一名幫辦和六個警員，在場維持秩序。

這家銀行下午停止營業時間，原爲五時，昨天爲應付擠兌，營業時間延長，入夜以後，仍繼續任由客戶提款。

荃灣幾家銀行，昨天情況基本正常，荃灣遠東銀行內，提款的人略比往日爲多。

（本報訊）

深夜，提款者仍在銀行門前的拒馬旁等候提款（本報攝）

工商界關切銀行動態 高卓雄盼事件早平息

【本報訊】香港中華總商會會長高卓雄昨天就本港多家銀行發生擠提事件，對本報記者發表談話，表示關切。高卓雄說，銀行的動態，對工商業影響甚大。他希望港府迅速採取有效措施，支持銀行，並希望銀行存戶保持冷靜，使事件早日平息。

當局接管廣東信託

該行總分行廿五間昨全面停業 滙豐聲明對該行支持非無限制

【本報訊】港府新聞處消息：港府財政司昨日上午根據銀行法例，簽署一項命令，指示銀行業監理處長接管廣東信託商業銀行有限公司。該銀行因存戶大量提款，以致準備現款支絀，而於昨晨停止支付時，遂有採取上述措施之需要。

銀行業監理處長之第一步措施，將爲立即檢討該銀行之全部狀況。惟目前未能對該銀行之財政狀況加以評論。

港府財政司宣稱，「廣東信託商業銀行目前所遭遇之困難與任何其他銀行或一般財政情況無關，該銀行之困難係受不負責任之謠言所累。香港之安定有賴於居民對本港銀行之信心，而目前情況絕不足以破壞此種信心。」

【本報訊】香港上海滙豐銀行通過港府新聞處發表聲明稱：該行曾與廣東信託商業銀行的代表進行了長時的討論，隨後給予廣東信託商業銀行有限度的支持，後來又給予另一次有限度的支持。但此事竟被誤解爲該行將對廣東信託商業銀行無限度的支持。

【本報訊】中區廣東信託商業銀行及其二十四間分行，昨晨九時許突宣告「暫停營業」，繼此之後，各存戶欲提款均不得其門而入，中區總行門前，上午聚集逾百人，午後始悄然而散。

投資中區興建大廈 舊樓拆平未築上蓋

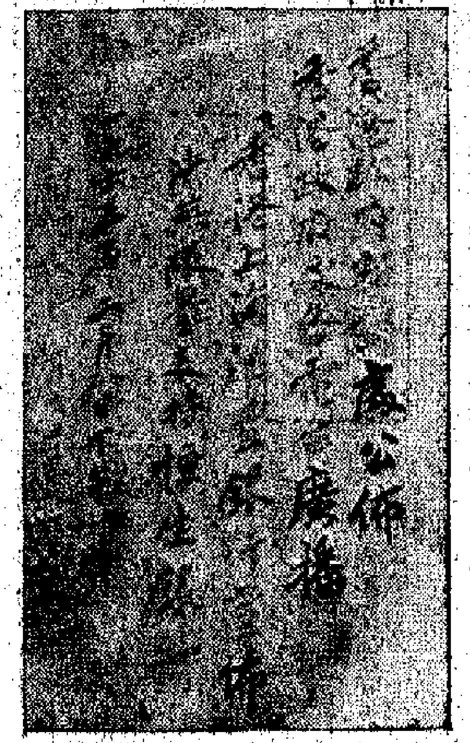
該行之香港仔分行上週六已發生擠兌事件，行方爲應付提款戶，辦公至深夜始息。前日（星期日）元朗分行亦發生擠兌，香港仔分行則形勢好轉，有些存戶聽該行獲得滙豐支持的消息後，信心加強，將提出的款項再存入銀行。

該銀行總行發言人前日亦就此事發表聲明，謂該銀行已獲得滙豐支持，現鈔源源供應云云。因此昨日本港各早報均報道該銀行的擠兌事件已告平息，業務正常。不料一夕之間，竟又發生變化，昨日突告停業，由港府當局宣佈由銀行業監理處處長對該銀行予以接管。

廣東信託商業銀行前身爲廣東信託有限公司，於一九三一年在香港註冊成立，一九五一年改爲正式銀行，資本額一百萬元，數年前再擴充資本額至一千萬元，實收股本五百萬零一千六百八十元，客戶存款約一億元，該行除擁有二十四間分行外，最近計劃在德輔道中安樂園附近興建十多層大廈，上址佔地約三千方呎，舊樓已拆平，但尚未建築上蓋。

昨天停業的廿五間分行名稱地址如次：一、中區總行——畢打街中建大廈；二、香港仔分行——香港仔大道二百號；三、西營盤分行——德輔道西三一六至三二〇號；四、筲箕灣分行——筲箕灣道三〇四號；五、灣仔分行——駱克道二一二號；六、油麻地分行——白加士街一三三至一三五號；七、旺角分行——亞皆老街二六至三十號；八、深水埗分行——大埔道一五八號；九、青山道分行——青山道二四六至二四八號；十、紅磡分行——蕪湖街八十號；十一、機械角道分行——觀塘道二七九號；十二、大角咀分行——大角咀道十七號；十三、尖沙咀分行——加連威老道三三號；十四、馬頭圍道分行——馬頭圍道一七八至一八〇號；十五、九龍城分行——太子道三七〇號；十六、元朗分行——元朗大馬路一三四號；十七、大埔分行——大埔道一號；十八、粉嶺分行——聯和道八號；十九、上水分行——新豐路十七號；二十、屯門分行——青山新墟；二一、荃灣分行——青山道二二二；二二、觀塘分行——巴士總站旁；二三、七姊妹分行——英皇道二二四；二四、新蒲崗分行——近彩虹道二二五、聯道分行。

後者開業僅數週，另有總會理處設於九龍油麻地老街。



恒生銀行昨天傍晚貼出佈告，宣稱滙豐對該行無限制支持。（本報攝）

滙豐銀行加開夜工 猛數銀紙忙個不停

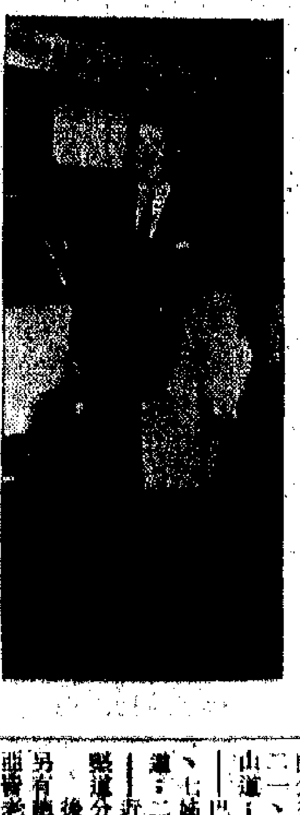
【本報訊】滙豐銀行中區總行及各區分行，昨晚徹夜開工點數現鈔，解送款項，忙個不了。由於有多家銀行需要應付今晨可能出現的擠兌人潮，故昨晚紛紛往滙豐銀行提取現鈔。滙豐銀行各區分行的現鈔也源源運往總行回籠，一夜之間，解款車多次出動，乃近年來所罕見。

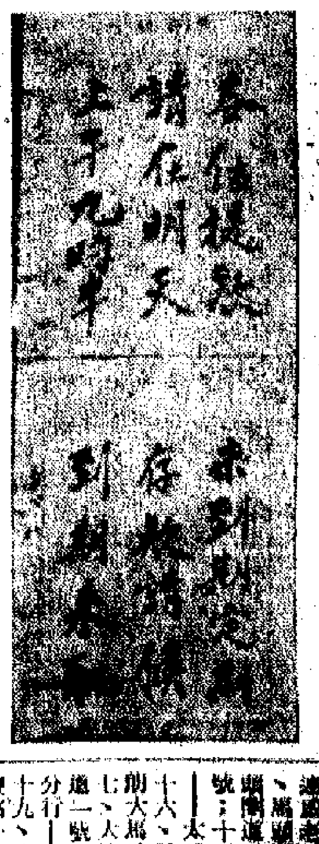
滙豐董事長兼總經理 桑達斯昨趕回香港

【本報訊】香港上海滙豐銀行董事長兼總經理桑達斯，昨天由吉隆坡趕回。

桑達斯在機場對記者說，他去參加滙豐銀行百周年紀念慶祝典禮，旅途中聽到有關本港某些銀行的不愉快的傳說，他必須趕着回來。他說，至於深入幫助有關銀行解決困難，因爲他剛下飛機，還未十分了解詳細的情況，暫時不能說什麼。

桑達斯於上星期四離港，昨天下午五時五十分乘日航班機經曼谷返港。





（右）一家銀行門首貼出的通告（左）滙豐銀行董事長桑達斯臨時趕回香港（本報攝）

天氣：吹和緩東風，初時有霧，不久轉爲天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

✓青年人的恩物
✓構造精巧
✓最實用
✓經濟

皇冠牌 CROWN TRP-105
手提中波收音電唱機
（乾電池及交流電兩用）
各大電器行均售
總代理：益美電器有限公司　九龍油麻地東南街二十二號八樓二號　電話：八五一一九八・八四六〇一二

東南書局
春季大減價
由二月六日至二月廿六日止
圖書：一折至八折
文具帳簿：一律九折
墨水金筆：特價發售
中英字典：特價發售
歡迎參觀　歡迎比較
地址：德輔道中一二一號

第二張

福華村災民八百 潮商社放急賑

福華村災民八百 潮商社放急賑
撥衛生衣八百餘件交坊會派贈

【本報訊】深水埗福華村於前晚發生火警，毀木屋四十餘間，災民一百五十四戶，災民八百餘人，情實可憫。潮商互助社理事長丘士俊，副理事長張加炎，福利組正副組長廖烈文、李嘉識等，經與深水埗福利會聯絡，瞭解實際情況後，即撥出衛生衣八百四十件，運交該福利會代為派贈。

十餘社團昨天團拜
工業出品協進會望今年生意好

【本報訊】昨天「人日」，港九各界社團，紛紛舉行新春團拜，或備酒互祝，或聚餐聯歡。

昨天舉行團拜的有：香港工業出品貿易協進會、保良局、香港潮州商會、港九聯誼、衆業總商會、港九籐器傢俬樟木箱商會、游氏宗親會、劉氏宗親會、油蔴地街坊會、中區街坊會、新會潮連同鄉會、惠州同鄉會、商業通濟公會、中山僑商會、香港龍岡親義總會、新興同鄉會、何氏宗親會、許氏宗親會等。

香港工業出品貿易協進會 昨日下午一時，在中區會所團拜，到有會長梁顯華、副會長蘇漢卿、居文浩以及會董等百數十人。會長梁顯華致新歲獻詞，他說，今年是「蛇年」，「蛇頭值歲初，假食有餘」，祝今年豐收，風調雨順，希望今年的生意像「蛇」會鑽之孫，多多發善；並希望像蛇的靈活，首尾相應和翅翻不斷。

保良局 主席馮兆鈞、首總理陳超常、林樹鋒及總理昨日下午三時半，在局舉行新春團拜，同時為保良小學舉行開學典禮及頒發上學期成績優良學生獎品。

香港製衣業總商會 昨在九龍會所舉行，到有該會會長林根成，副會長林百欣、周文軒、王美及會董、會員百餘人。席間互祝春釀，共進春酒。

港九籐器傢俬樟木箱商會 昨日上午在會內舉行，出席者有理事長謝錫奎，監事長聶恒勳，副理事長李達榮、張經松，副監事長夏宇立以及會員等百數十人。

游氏宗親會 前日下午在會所舉行，到有名譽會長、理監事、顧問、理監事以及宗親會員等百餘人。席間互祝春釀後，理事長游俊英致新春獻詞，隨即召開理監事第五次聯席會議，並敍新春。

中區街坊福利會 昨午在會所舉行，到有名譽會長、正副理監事長、顧問、理監事等數十人。理事長周有致詞，祝賀新春康樂。

商業通濟公會 昨天下午一時在會所舉行，到有正副理監事長鍾毅強、黃熱濤、李志輔及名譽會長、顧問、理監事及會員數百人，該會並設午餐招待，下午六時聯歡聚會。

保良局昨天團拜場面（本報攝）

鄉議局今年要做好醫衛工作
張人龍在團拜中有此表示

▲新界鄉議局全體議員、新界各區村代表近千人，昨在九龍寶德娛樂場舉行新春團拜，並由寶德娛樂場董事局招待酒會及園遊。新界民政署長、副民政署長、大埔理民府、南約理民府、荃灣理民府、元朗理民府及各區副理民府亦參加。

團拜儀式，於昨（八）日下午二時開始。該局主席張人龍在新春祝詞，談到過去半年來該局工作，他說：㈠鄉村屋面積擴大、准能用鋼筋三合土及一批興建事項已獲得批准。㈡改善漁農事業已做好部分工作，希望短期內當局能給予佳音。㈢鄉村福利工程已獲撥廿三萬五千五百元作為去年風災被毀工程修補費用；而此項工程於三月底即須辦好，望各村代表合作。㈣教育方面，港府業已允考慮擴設中學及專門或職業學校。㈤新界電話問題亦經港府函覆電話總務負責佈置，考慮改善。接着，他又談到今年工作：㈠要做好康樂中心；㈡做好新界全面工業化基礎；㈢擴做好新界醫療衛生設備。

又該局九龍新辦事處將於廿三日舉行開幕儀式，由上屆主席陳日新主持啓鑰。現該新址已由總務負責佈置。

▲新界居民赴英工作，明（十）日將又一批成行，將搭下午四時的英國海外航空公司班機。他們是丘內、鄧香蘭、會要客、黃壁、廖新發、林九錦。

打鼓嶺盼加密巴士班次 沙田新診所定週四開幕

▲打鼓嶺自年前當局開闢一條公路直通該區後，由於區內鄉民來往頻密，因此公私車輛來往頻繁，是以原有路面實有擴闊必要。當地鄉事委員會曾屢為此時向有關當局要求，將該公路予以擴建，以加強該區交通。

又，該鄉會去年會向有關當局請求將現有行走打鼓嶺至上水線巴士由卅五分鐘一班調整為十五分鐘一班，以疏導搭客。但該項請求迄今仍未獲准。

▲最近落成的沙田診所及留產所，將於十一日下午開幕。該診所兩層，位於沙田南部火車站與公路交叉點附近，樓下除普通門診部外，並設有診症室、檢驗室、藥劑室、注射室、小型手術室、配藥室、及其他必需之附屬設備。二樓為留產所，有廿二張床，並有設置兩張床的隔離病房一間及產房等。

紅燈記週六週日戲票 中旅社今天提早預售
集體門票上午八時起領取

【本報訊】中國京劇院演出團，在深圳戲院連續公演四場「紅燈記」後，今起一連休息四天，十三日將繼續演出。十三日夜場及十四日日場兩場座票，中國旅行社原定今（九）日上午九時開始預售，為了方便觀眾，決定提前一小時開始辦理預售工作，地點仍在大道中六號二樓。凡已在中旅社預訂集體票的團體、單位，可於今日上午八時至下午五時到該社領票。

助產一批考試及格

【本報訊】港府新聞處消息：香港助產士管理局昨日宣佈，該局上月舉行考試，全部及格考生名單如下：

政府醫院 甄華兒 李雁珠 梁靜儀 吳玉梅 蘇桂花 孫桂蓮 談鳳華 楊鏡蓮 楊碧瓊 Doris P. ASOME 陳貞潔 陳冰如 陳月桃 張能姚 鄺潔明 張蕙賢 康白霖 洪潔梅 孔美茹 玉鳳 郭金棠 郭淑德 林穎兒（榮譽合格） 劉玉蓮 羅國平 梁碧志 梁淑賢 梁美嫻 文巧婷 吳德輝 譚鱧珊 譚井赫 謝素蘭 楊展珠 黃鏘玲 黃美寶 阮桂倫。

東華三院 張淑雲 蔡瑞清 周玉英 陳翠嫦 馬國珍 明（榮譽合格） 鄭文 羅瀟英 吳玉清 陳鸞英

那打素醫院 陳鳳英 陳佩秀 張路赫 張美芳 張瑞 馮淑珍 過如婷 何穗珊 孔慶鑾 雲美 荃玉 江漢勤 黎妙萍 劉潔芳 李勵馨 李梅珍 李敏兒 凌華莊 廖旺帶 羅蘭明 盧世寬 朱蕙德 潘卿卿 潘敏儀 潘少薇 余海雲 施佩卿 鄭仲荷 韋元佳 黃鳳珍 戴有梅（榮譽合格） 楊瑞芳 原潤梅 任姿 區金玉 鄧惠珍 黃寶玲 黃鈺晶 胡瑞妹 林麗影 胡永祺 林麗珠 李智貞 盧鳳蓮 盧玉清 甄鳳儀 蕭麗萍 燕兒 曾潔蓮

養和醫院 陳桂果 許淑芳 黎鏗 林文英 林妙容 吳少屏 李季仁 梁孟容 連淑瑗（榮譽合格）

洋務工會執委開會 斥美國佬卑鄙霸道
要求資方分清黑白合理處置
美國佬危害酒店工人職業生活

【本報訊】香港洋務工會消息：香港洋務工會昨（八）晚舉行執委會議，會上執委們聽取了關於最近美國佬在文華酒店、總統酒店危害工人職業生活事件，及該會為該等事件向資方進行交涉和要求勞工處調處的經過。

與會者聽取報告後，非常憤慨地指出：在文華酒店，一個美國佬客因行李部一位姓林的工友不替他召妓，遂行陷害，誣陷該工友吞了他一百元，打爛該工友飯碗。在總統酒店，一個美國軍人住了幾天霸王房，吃了幾天霸王餐，飄帳走人，害到一位姓馬的管房工友，被資方運行在一月份的糧款內扣了二百多元，作為抵償損失，及罰停工一月。這是美國佬危害我們酒店工人的行徑，是一種卑鄙、粗暴、無理、霸道的行為。

與會者指出，美國佬的無賴霸道行為，對香港正常商業是有所損害的，他們希望酒店資方對它遭受不道德而就和容忍，不應以「顧客永遠是對的」，就不分皂白無理除人，甚至遭受損失也不敢追討，而將損失轉嫁到工人身上。

他們又指出，文華資方只聽一面之詞，無證無據就入以罪，不分皂白，不容申辯就將林工友無理開除，這種作為是極端錯誤的。

他們說：總統資方雖然遭到美國佬霸道造成損失，但資方可以報警將他緝拿追討，並可向美國在港有關機構進行交涉，討回賬款，資方不應將損失轉嫁到工人身上，並罰停工一月。他們認為，總統資方應該撤銷處罰，接受工人的合理要求，立即將扣款發回馬工友，迅速恢復馬工友工作，並補回給馬工友無理停工期間的工資。

與會者指出，在勞工處調處過程中，資方仍堅持無理除人措施，不肯收回成命，只答應補回十六天工資就將林工友無理開除，極表不滿。他們認為保障工人職業生活，勞工處是有責任的，但遺憾得很，林工友不但無理被除，連起碼的被除補償也得不到。與會者對總統資方最近表示要待追回款項才將扣款發回給馬工友一事，認為是毫無道理的。他們說，工人是要吃飯的，資方有何理由拖住工人飯碗呢？他們希望勞工處當局對此事件作出公正的處理，責成資方，從速接納工人的要求，使事件獲得合理解決。

商務印書館大廉價七天

【本報訊】商務印書館大道中、和銅鑼灣兩門市部，今（九）日起至十五日止，同時舉辦春節大廉價七天，所有圖書畫冊、名人書畫、中外字典、文具玩具、兒童讀物、樂器用品、中國唱片及各種工藝品等，均照原來定價八折至九折發售；同時推出大批特價書，售價三折至七折。特價書種類繁多，各科俱全。

女青年會辦各國舞蹈班 聘英教師

【本報訊】基督教女青年會康樂部近由英聘來舞蹈家巴拉斯夫人，擔任該會舞蹈教師，由本月份起舉辦芭蕾舞、西班牙舞、交際舞、爵士舞班等。各界人士均可參加。又該會經常舉辦有羽毛球、太極拳、瑜伽班、縫紉班等，可隨時報名，地點乘當奴道一號該會所。

白燕江漢 續拍新戲

【本報訊】春節假期過後，本港各製片廠陸續恢復拍片。飛龍製片公司，去年底開拍時裝喜劇「巴士銀」，昨（八）日在清水灣片廠續拍。該片男女主角白燕和江漢，一早便進廠，白燕在「巴士銀」中係飾演一個俠義心腸的時代女郎。

蘇六朋畫展

由藏家李國榮供畫、大會堂美術館主辦的「蘇六朋畫展」，正在大會堂高座展覽廳展出，連日不少觀畫愛好者前往參觀。這是其中兩幅展品：左為「採芝圖」（指頭畫），右為「坐石觀經圖」。

今日備忘錄

香港中國婦女會（中午十二時）在會所舉行春節團拜。

香港出入口商汽車商會（中午十二時）在會所團拜。

國民藥總會（中午）在會所舉行團拜。

香港僑教聯合會（下午一時）在紀念中學禮堂舉行新春團拜，繼聚餐聯歡。

港九各區街坊福利會（下午六時）在建國酒家舉行新春團拜。

九龍婦女福利會（下午七時半）在金唐酒家舉行團拜。

香港華商總會（下午八時）舉行團拜。

新界鄉議局在會所召開會員大會。

港九各區街坊福利會聯誼會（下午五時半）在國賓酒店召開會議。

港九華僑婦女會（下午四時）舉行團拜。

南非修訂輸入管制
時鐘相機罐頭等不用入口證

【本報訊】港府新聞處消息：據本港接到南非的消息，依照南非的一九六五年輸入管制新規則，若干貨物業經轉入自由輸入類內。

該等包括罐頭鋼鐵及非鋼鐵製造的時鐘及相機，以前係根據入口證制度輸入的。現時鐘及相機亦經轉入自由輸入類內，可毋須入口執照。

去年，輸入南非的若干項貨物，係依照一項初期配額者，即等於一九五九年及一九六〇年平均輸入數額百分之六十。這些貨物包括男兒童外衣、內衣及襯衣、油燈、燈籠、金屬竈、手錶、鎖、搖水器及原子筆，現已列為普通貨品，故在一九六五年僅依照一項通商估計基礎百分之三十的初期配額辦理。

同時，到桑尼亞政府頃宣布，東非以外出產的恤衫，到埠價格每打或不足一打值東非先令一百者，通常將不發給許可。

春節假期已滿 家計會各指導所
今日起恢復工作

【本報訊】香港家庭計劃指導會各診所指導所，新春放假八天已滿，今日起將全部恢復服務，此後仍按照原定時間工作。由於各所的服務時間不同，為方便有需要者，現將該會各指導所復工日期分列於下：

九日（星期二）：灣仔總會所、馬頭涌區健康院、九龍城、深水埗公立醫局、大角咀李寶椿診療所。

十日（星期三）：香港仔、九龍城指導所、黃大仙、柴灣、荃灣、元朗、旺角廣華醫院。

十一日（星期四）：西灣賽馬會診所、太古華人醫療福利會診所、北角鳴遠華夫人健康院、官塘X座、大窩口H座、長洲聖約翰醫院、西貢公立醫局。

十二日（星期五）：長洲聖約翰醫院、西貢公立醫局。

十三日（星期六）：香港仔賽馬會診所、赤柱公立醫局、紅磡街坊留產所。

十五日（星期一）：荃灣M座、沙田醫館、上水嘉善會診所。

▲荃灣馬會診所、依頓谷救世界服務社。

何禮文等抵羅馬 與意外貿部會談
港布輸意將為主要話題

【法新社羅馬八日電】由香港政府工商署處長何禮文率領的一個官方代表團，今天抵達羅馬。代表團將在這裏逗留三天，與意大利對外貿易部部長伯爾多・馬特雷拉舉行會談。會談的主要內容關係意大利自港輸入棉布問題。

鱷魚恤各機構舉行開工儀式

【本報訊】鱷魚恤有限公司上環門市部、荃灣中心、旺角門市部等機構，日前開始營業時，先舉行一宗敬儀式，繼由教師等分撥祝福，並道後開始工作。

新界的士失事 九名乘客受傷

【本報訊】昨晚六時半，一輛新界的士，途經大埔道時，撞向一條燈柱，車上九個乘客全部受傷。受傷者名單：楊藻必（女），三十四歲，住李錦榮十九號地下H座；張焯權（男），三十歲，住美景街二十一號五樓；黃寶培（男），三十九歲；余謝（女），十八歲；張佩瑜（女），大南街二五三號；鄺建三十九歲；曾學勵（男），四歲，同住英灣第九段五〇三號；李漢林（男），二十一歲，住長沙灣道一三七號二樓；李國生（男），二十一歲，住衙前圍道一三四號五樓。

又訊：昨晚七時左右，兩名女孩在衲道附近被一輛的士車撞傷，傷勢嚴重，有性命危險。

三男女同居出事
糊塗桃色血案審結
斬人者入獄九月

【本報訊】用柴刀斬傷妻子之情人的四十七歲男子梁松，昨在九龍地方法院被判入獄九個月。

被告住老虎岩徙置區大廈N座三一四號，被控蓄意傷害男子廖華德身體。被告認罪。

主控指出被告是建築工人，其妻則在建築地盤做泥工，傷者廖華德亦做泥水工作。傷者與被告之妻同一建築地盤工作，去年三月已經相識。被告之妻徵求被告同意，謂傷者無適當地方住，不如搬入他們之家同住。由此，傷者與被告之妻相識來往，事情一久，遂為被告所知。上月六日晚上，被告欲與妻熱好，遭妻拒絕，被告失意後生出妒意，大罵其妻，並欲動手打她。是時睡在廳中之傷者聞被告要打其情婦，乃高聲叫喊：「你不用理他，你不用怕，他不敢打你，他不夠我打，你怕佢敢打我？」被告大怒，乃持柴刀連續在傷者頭部斬五刀。後來警方人員到現場，被告直認斬人。至於傷者，則留醫至一月十四日始出院。

戰後最大毒案 三疑犯昨提堂

【本報訊】前日警方破獲一宗本港戰後以來最大的毒品案，昨日有三名男子先後被帶上中央裁判署，分別與該毒案有關，被警方分兩案控告。法官將控方請求將案押後四天，三被告由警方拘留，暫不需答辯。

首案被告男子：（一）郭金洪，廿九歲，司機，住新界新田牛潭尾更生農場；（二）洪輝士，廿四歲，無職業，住黃大仙獅子山無門牌木屋。被控本月六日在新界落馬洲地區非法藏有一批毒品。

次案被告男子李錫黃，四十六歲，商人，住北角書局街卅X號三五七號室，被控兩罪：（一）本月四日由CHEFOO（芝罘）輪非法運進一批毒品；（二）同時同地非法藏有該批毒品。

學生鬥毆命案 昨在高院開審
死者被告均為德明學生

【本報訊】德明英文書院學生劉世華被東洋刀刺斃案，昨在高院刑庭開審，伊利沙伯醫院醫生出庭作供證稱：死者之死因，由於頸部傷口流血過多所引致。

被告於落案時，曾寫下三張自供狀，其中一張謂：「當時佢地七、八人圍打我，我無意舉刀還擊，所以無意傷他。」本案昨未訊畢，今續訊。

被告男童梁某，十六歲，學生，報住官塘裕民坊，被控去年十月廿九日謀殺男童劉世華。被告否認控罪，延請大律師代辯。

案由副按察司主審，檢察官艾里主控，陪審員團由六男一女組成。

主控昨向陪審員陳述案情謂：死者與被告均為德明英文中學學生，就讀FORM２，惟兩人均不相識。去年十月廿九日上午，有兩學生發生打架，結果雙方班馬「講數」，一由死者帶領，一由被告帶領，相約於放學後解決。午間發生此一命案。

精工表廠出口部經理 設筵款待本港零售商
方心實顧問等今遊表展會

【本報訊】日本精工表廠出口部經理海野分由東京飛抵本港，即於晚間在大會堂歡宴本港鐘表業零售商。

集會於昨晚八時開始，由「精工表展覽會」負責人作賞，海野謙之及泰星港等地鐘表公司總經理黃子明先後致詞。

集會則晚間舉行抽獎及頒贈獎品。

又：演員陳寶珠、伍秀芳、江濱紅，昨日下午三時為展覽會主持揭幕。

又，今日到會參觀表展者，將有方心、高明等。

一股中偏弱寒流 十七日前後到粵

【本報訊】廣東省氣象台四時半發表本月份中旬天氣預告：上旬末到中旬初本省北、中部偏北地區有兩次左右微冷天氣，十七日前後有一股中等偏弱的冷空氣入侵本省，造成本省降溫降水天氣過程。

本旬平均氣溫，北部十二至十四度，其中韶關地區北部十至十二度，中部、廣州地區、湛江以東的南部沿海地區，十四至十六度；湛江以西的南部沿海，十五至十七度。本旬極端的最低氣溫，北部四至六度，中部、廣州地區七至九度，南部九至十一度。

蘇聯青年鋼琴家 雷殊坚納齊今演奏
第二次演奏會週五舉行

【本報訊】當代蘇聯青年鋼琴家雷殊坚納齊（Vladimir Ashkenazy）在港的第一次演奏會，定於今（九）晚在大會堂音樂廳舉行，節目豐富，包括貝多芬的兩首奏鳴曲（作品卅一之三及一一〇）及蕭邦的十二首練習曲（作品廿五）。日來預購座券者踴躍，所餘座券尚有少數，今仍繼續在通利琴行、歐德禮聲樂有限公司、於仁行地下商務書局、九龍加拿芬道通利琴行及大會堂售票處發售。票價分十元、五元及二元三種。

又，雷殊坚納齊的第二次演奏會，已定於十二日（星期五）舉行，全部新節目。

與人爭吵 父被刺傷

【本報訊】昨晚六時左右，三十二歲男子何賓，與他的兒子發生爭執，後來被人用利器刺傷，傷勢嚴重，送院留醫。

本週大會堂節目摘要

節目	地點	時間
九日（星期二）		
蘇六朋畫展	藝術館	上午十時至下午六時
清日波師生攝影展	八樓展覽室	上午十一時至下午七時
精工錶展覽	舞會廳	上午十一時至下午十時
瑞典衛生攝影	演講廳南座	下午五時至七時
巴基斯坦協會會議	大會議室	下午五時至七時
亞殊堅納齊鋼琴演奏	音樂廳	下午九時
十日（星期三）		
蘇六朋畫展	藝術館	上午十時至下午六時
清日波師生攝影展	八樓展覽室	上午十一時至下午七時
精工錶展覽	舞會廳	上午十一時至下午十時
銀員會粵劇「雁氏孤兒」	音樂廳	下午八時
十一日（星期四）		
圖書館、藝術館、博物館	休息	
精工錶展覽	舞會廳	上午十一時至下午十時
瑞典衛生攝影	演講廳南座	上午九時半至十一時半
工程師學會演講	演講廳南座	下午五時至七時
銀員會粵劇「雁氏孤兒」	音樂廳	下午八時
十二日（星期五）		
蘇六朋畫展	藝術館	上午十時至下午六時
彩色攝影展覽	八樓展覽室	上午十時至下午七時半
精工錶展覽	舞會廳	上午十一時至下午十一時
香港攝影會講座	演講廳北座	下午五時至八時
亞殊堅納齊鋼琴演奏	音樂廳	下午九時
十三日（星期六）		
蘇六朋畫展	藝術館	上午十時至下午六時
彩色攝影展覽	八樓展覽室	上午十時至下午六時
精工錶展覽	舞會廳	上午十一時至下午十一時
佛學講座	演講廳南座	上午十一時至下午一時
孔學講座	演講廳南座	下午三時至五時
紅十字會會議	大會議室	下午五時至七時
青年音樂演奏	音樂廳	下午八時

多子多福？

香港家庭計劃指導會
會址——灣仔軒尼詩道一五二號
電話——七二一一三一
一、指導節制生育問題
二、指導解決難孕問題
三、指導婚姻有關問題

本會各指導所地址及時間，每月一日及十六日刊於本報

股市交投昨銳增 賣家拋售佔主流

商場交易選擇期票更忽嚴格
南北藥材行開市紅盤穩交投暢旺

【本報訊】昨日股票市場若干銀行被「擠提」影響，以致銀業界人士拋售股票，壓取現款應用者較多，造成股市交投銳增至六百五十一萬元。正因如此，市場中便以賣家佔主流，故市價越成越低，如置地每份跌十元，匯地跌二元半，電燈跌一元半，九倉跌一元二五，英泥、九龍倉、太古、天星等各跌一元，除鋼業之外無一不跌。

據行內人說，除非今日銀行「擠提」之風停息，否則股價仍可能下跌。由於目前有這樣的事情發生，買家亦多採觀望態度。

【本報訊】一些銀行出現了擠提存款的情形後，紗、布商對於接受客戶期票選擇更嚴，交易因此多少受影響。

據說，春假過後，紗、布商對客方發出的期票，本來只考慮對方的信用問題，擠提現象出現以後，下午一些紗、布商對期票更多一重選擇，聲明如屬某些銀行的，寧願暫停交易，以待局面澄清。

【本報訊】受部分銀行發生擠提的影響，昨日砂糖市交易大減，一般糖商均寧願暫時少做生意，待擠提事件告一段落後才再作打算。

昨日一般糖商沽貨，均改用現金交易方式，而不願收入期票；只有一些被認為信用好的客戶開出期票買貨，貨主才肯接受。由於買家收縮購買，已使砂糖大盤交易頓減。

內地糖花牌砂糖，昨有三十噸以現銀成交，每擔成廿九元二毫。另一些批發商則表示，如用現銀交易，每擔廿九元也可沽出；如用期票交易的，則要廿九元四毫。以往現銀交易與期票交易的糖價，每擔只相差二毫，現在這一幅度已擴大了。

【本報訊】南北藥材行昨天開市，紅盤開穩，交投暢旺。

昨天，南北藥材行恢復營業之後，一般貨價則定，市情暢流。昨天購貨最多的是本港商人，其次是做西貢、星谷及台灣生意的莊商。

許多貨品昨天都有成交，交易最大宗的有淅貝、蜜花、天生兆、十二枝及十四枝淮山、生地、雅黃、雅川、柴胡、小子沙參及白芍等。

行內商人稱，昨天南北藥材大致的活躍實際的程度，為一九六一年以來同一天所僅見。他們說：昨天──新春開市第一天──的交易，所以出現過去數年同一天最暢旺的情形，主要原因是一般貨品的價格穩定。

昨天，南北藥材中只少數貨品的價格升高。金蠟花，昨天沽每擔一萬元（今年春節前每擔八千元）。其他數種價格變動的貨品，昨天的價格如下：南京桔草每擔七十五元（今年春節前每擔六十五元），漢口桔草每擔七十元（今年春節前六十元），牛蒡子每擔七十元（六十五元），該根片每擔六十元（四十五元），四川蠟梅花每擔四千元（三千元），浙貝每擔一千三百五十元（一千二百元），珠貝每擔八百五十元（七百五十元），新中菊每封七元二毫（六元九毫），杭菊花每擔六元二毫（五元八毫）。

另外一些貨品中，昨天，小子沙參每擔五千元，一等雅連每擔七千五百元，湖南二等天生兆每擔四千二百元，三等天生兆每擔四千元。這些價格，與今年春節前無異。

【本報訊】由於買家多，昨日K金市價升，連起兩點多；美鈔價則疲淡。

K金開市二五四．七五，旋即順至二五四．三七五，是為全日最低價；買家有入，市步步上升，上午收市成二五五；午後升勢繼續不止，最高價扳至二五七．一二五，收市成二五六．七五。平息。牌下交收一千八百両。

由於買家突告增加，所以昨日K金價被買起，收盤比開盤強了兩點，最大波幅達二．七五。據說昨日買家陸續告增多，與某些銀行擠提也有關係。

美鈔開市五七一．七五，數日市情乏趨，最低價跌至五七一，收市成五七一．二五。低息一元一毫半。

英鎊開市五七二．五，收市五七二；最高開市價，最低收市價。金單則由開市的五七一．七五跌至收市的五七〇。

各業商人展望新年香港經濟專輯（第五輯）

旅遊業發展迅速 行中人頗懷戒心

數年來過量投資

商人認為今年遊客增速未必超過去年

不敢作太樂觀估計

【本報訊】過去數年來發展頗速的旅遊業，踏入一九六五年後，行中人亦懷有戒心，不敢作太樂觀的展望。儘管這一行業仍存在有好些有利條件，但不利因素也陸續產生，這些不利因素將來能否被排除或緩和，乃是決定本行命運的主要關鍵。

過度擴展分薄生意

行中人認為較顯著的不利因素是盲目投資及過度發展。例如遊客酒店業，早在一九五七年，全港僅有客房一，四八九個，當年有見之士大呼房間不足，其後，遊客酒店擴建或新建如雨後春筍，一九五八年客房增至一，九五二個；一九五九年二，二三八個；一九六〇年二，九七五個；一九六一年三，四六〇個；一九六二年三，三四九個（按若干酒店拆卸改建中）；一九六三年五，九〇七個；一九六四年六，二四四個，預計今年底再增至六，九七四個。此外，旅遊區新增大廈公寓，並未列入統計數字，實際上卻收容不少遊客，旅業生意因此更加分薄。

酒店處境不如去年

試以去年來港遊客約三十六萬人計，即每天新到港遊客約一千人，這一千人當然用不着六千多個房間。又假定這些人全部在港住宿四夜，則所需房數充其量為四千個。但實際情況亦不可能如此。因為遊客中有夫婦，有小孩，他們會同用一個房間；有些客人乘遊客船抵港，他們假輪船作居停，也不需用酒店房間；有些客人為識途老馬，他們會投住公寓，或入住不算遊客酒店的酒店中，自然也不需用上列房間。這一來，六千多個遊客房能開出半數已難乎其難，碰到淡季為得不妙；今年房間總增至六千九百餘個，處境當比去年更加不妙。

遊客商店已感過多

同樣情形，遊客商店也受到過度發展的影響。過去，尖沙咀區每一家大廈落成，即有數以百計的遊客商店設立，港九兩區任何一家新型酒店開業，數以百計的遊客商店亦隨之開設。今年，不僅新酒店、新大廈仍將陸續落成，連尖沙咀的多層停車場也分出兩層做遊客商店，儘管外國遊客每年亦有相當增長，卻跟不上供應方面的增加比重。

此外，還有一大不利因素是百物騰漲，包括租金上漲、貨物上漲、工資上漲，實際上這三者乃互為因果，因租金上漲而影響物價與工資，而工資與物價之間，彼此也互相影響，因之，旅遊業人士日夕耽心，「購物者天堂」的稱號消失，使外國遊客裹足不前。

目前預料遊客裹足不前，也許言之過早。但有一項事實已開始對旅遊生意發生直接影響，那就是消費力與物價並非形成正比例。換言之，外國遊客的平均消費幾乎是固定的，物價貴，則購物少，遊客商店營業談何容易。比如說西服，縫工近年已上漲一倍，前兩年工與料約為一與一之比，去年起，工料已成二與一之比，遊客訂購西服的消費平均增加二分之一，從前他們也許有能力一氣訂購兩套，目前則只能訂購一套，對遊客區的洋服店生意不無影響。他如首飾之類價也十分驚人，數年前化一、二千元購玉鐲一枚已經過得去，此際非化五、六千元不能購到同等貨色。

今年遊客的來港

今年遊客能否保持往年的速度增加呢？目前是最大的疑問。回顧過去七年，遊客人數變化如次：

一九五八年	一〇三、〇五八人
一九五九年	一三八、五六一人
一九六〇年	一六三、六六一人
一九六一年	二二〇、八八四人
一九六二年	二五三、〇一六人
一九六三年	三一六、六五人
一九六四年	約三六〇、〇〇〇人

其中進展最快的是六三年，比之六二年增加六萬餘人，六四年比六三年雖也增加四萬餘人，但這一年適逢東京奧運會開幕，遊客平添數萬，要不是奧運會的關係，六四年的遊客可能沒有什麼增加，那末，今年增速能不能超過六四年就很成問題。據旅遊協會估計，由於空運旅客的數字已接近飽和，[illegible]

食米行銀根緊勢 不會很快就過去

【本報訊】米業人士預測：今年米市大勢看穩，價格跌的機會較少，可能還會上升些。

米商解釋：由於這裏的食米，絕大部份都是靠外國供應，所以此間米市的起落，也經常受到來價高低的影響。過去一年，泰國食米的出口價（指自由市價而言）跌至近三年來的最低水平，因此，這裏米價一直也比較低沉。

今年情形如何呢？他們說截至現時為止，已獲悉外國米市的情形大致是這樣：去年緬甸米減產，今年該國的出口米價提高；另外南越食米仍賴止出口，預料將來即使恢復輸出，也為數有限。至於泰米，據說今年（即一九六五年）輸出將不超過一百五十萬噸（按：一九六四年泰米輸出達一百八十多萬噸），原因是泰政府有意囤積較大量米糧，鑒於此種國際因素，今年此間米市將會穩中帶升。

不過，還有一個情況值得注意，就是去年印尼曾向泰國購米四十萬噸，今年是否繼續向泰扯購目前尚未有具體消息，如果她續向泰買米，那對泰米的出口價將會起着刺激的作用。

業內人士又說：過去一年，此間米市是最疲淡的，好些時都跌過成本，入口米商曾遭受蝕皮（換：經營內地米者除外），這是實行入口米限額制度以來少見的現象。所以到今年米市稍為回升是可能的。不過，米行銀根緊總緊，料不會很快就過去，這對米市又不能不會有所影響。

又，昨日食米開紅盤，交易異常熱鬧，全日正盤成出的食米達四萬餘包。昨日正式開盤的入口米商共三十多家，上午九時在大昌行開出紅盤以後，一直要到下午四時才告一段落。成交的米類包括內地米、泰米、金邊米和澳洲米等等，價錢堅穩。

據米商解釋：在紅盤開出日交易已是慣例，因為米行在貨且收市前夕，已沽出不少貨物，經已銷磅，[illegible]及時補貨，[illegible]米開紅盤，買賣必多。

經濟新聞

小啟

各行商人展望新年經濟專輯各稿大部分已刊完，個別稿件留明日「經濟新聞」版刊出。

儲貨轉速變遲緩 倉位爆棚仍難免

【本報訊】此間貨倉商人說，今年的貨倉生意，將基本上是好的，因為按照貨物的增幅而言，應該有二百萬噸以上總容積才足用，現在只有一百七十萬噸容積左右，所以，倉位容積仍落在實際需求之後。因此，今年香港進出口貨如果正常，此間倉位依然有求過於供之勢。

據倉商說，去年貨倉有幾個明顯的特點是：轉口貨和此間廠用原料出入貨倉增幅較大，造成該兩種貨物佔貨倉生意比重繼續增大；本銷貨物所佔比重相對縮小。轉口貨物流動性大，雖然本銷貨物和廠用原料在下半年流轉特別慢，但仍能造成另外一個特點──貨物流轉比前年加速。但是，由於下半年後建築工程進度轉緩，建築材料進出緩慢，糖價下跌影響食糖流轉緩慢，又因英國徵收進口附加稅，以致廠用原料來受阻，造成工廠原料依然有存貨及年晚貨物流轉之延，致使去年貨物流轉不比往年之速，雖然比前年速，但不能達到應有水平。

倉商預料今年的情況是：[illegible]

棉品輸英如減稅 出口價仍難回升

商人聞減稅後有此看法

【本報訊】傳英國的進口附加稅將由二月廿日起降低，由百分之十五減至百分之十左右。

東京「日本貿易振興會」駐倫敦分所，已於本月七日接到倫敦分所報告此事。它說，英國正計劃由本月廿日起減稅。

但截至昨日為止，英政府尚未正式宣佈此事。香港多數華行與工廠亦正等候英國入口商報告較詳細的減稅消息。

此間出口商認為，如英國政府真的於二月廿日減稅，則英國入口商訂購香港棉織品可能回增。春夏季成衣輸英，雖因時間所限已無可能顯著回增，但英商補訂一部分定四、五月付船的貨物，也還是有可能的。

據出口商說：即使英國進口附加稅由一成半減至一成，但港製棉織品輸英價也難望回升。原因是減稅後英國市場的貨價亦會略跌，英商當不會加價向香港訂入新貨的。

工業原料生意 可望保持穩好

首季難有很大的轉機

【本報訊】據工業原料行業人士說，去年原料生意大勢尚好，[illegible]

今年居民不致吃貴菜

內地水果品種將續增

【本報訊】果菜欄商人稱，今年蔬菜、水果在本地市場上銷路將會繼續擴大，各種果菜上市亦將比去年豐裕。[illegible]

進口紗布

【本報訊】紗商說，進口棉紗來貨近年已減少。[illegible]

糖價難以再跌

今年輸港的砂糖，可能是清一色的亞洲貨。

【本報訊】去年國際糖價與香港砂糖均大跌價，今年的糖市又將如何呢？

現時香港砂糖價，實際已跌至一九五九年以來的最低紀錄。一九六二年最低價為每擔三十元，而現在則已跌破廿九元。

糖商認為糖價跌到這一地步，可說已十分低落，似無可能繼續大跌。因為無論種植甘蔗或甜菜，現在的工資成本都已比三年前增重了，如果糖價繼續低跌，則生產國難有側減種植面積，也要保護業而免受虧損。事實上，本年度世界食糖的過剩量，估計不過為四百萬噸，如果世界各國稍將現時空虛的存貨補充一下，則不難吸收了全部過剩量。

雖然目前糖價缺乏回升的因素，但一般估計倫敦原糖現價，短期內將不會低跌至廿鎊，同樣香港白糖現價每擔廿九元餘，亦不致跌至廿六元。這即是說，無論國際原糖價或香港砂糖價，都不易再跌一成以上。

今年輸港的砂糖，可能是清一色的亞洲貨。其中除內地與台灣為主要來源之外，泰國、菲律賓、北婆和南朝鮮也會有糖運來。泰國政府現已補貼糖出口原糖，[illegible]

古玉清 女 若清
痲痘喉症
精 兒婦男 多經驗 全收診免
地址：九龍廣東道八二二號
電話：八四三二二六
分所：黃大仙ZZ區四號
呂天德中醫師監製 痲痘解毒丸

威趙館醫 子父教趙
X光檢驗跌打內外傷科、迅速癒療
英邵
醫館 廣東道919號地下 電話844442

每行二毫 五行起碼 分類廣告
（每行可排十個六號字）
電話：七二六九八〇

潘柏頑症 古方精醫
蔡氏中醫診所 增設專門中外醫科
耳鼻 喉科 頸癧 痔瘡 皮膚
東健康院 風濕 皮膚 哮喘 咳嗽

雄香姚 針灸醫務所

針灸 余承銳

風濕精 蔡啓超
頭暈 心跳 中醫教授 彭錦棠 特效專醫保證立見功
氣

貨倉出租
徵求廠地
口眼歪斜 遺失聲明

刊登廣告 效力宏大
飛虎牌鋼具 新中國鋼鐵傢具公司
天新電版
明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二
買唱機請找我
佩公司 傢俬國產運銷 柚木內鑲樺木各式衣櫃

長沙已提早抵港
浙江賽百拉兩輪遲到
林將軍改今日下午由菲抵埗
海皇
大寶石

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時30分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時08分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時13分	8時13分	6時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以(S)代替(E)。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午3時30分	上午7時34分	上午10時30分
4時20分	9時05分	9時30分	下午2時25分

截郵時間

今日空郵(星期二)

中國大陸 下午六時
越、伊拉克、黎巴嫩 上午八時
泰、老、馬、北婆 上午九時　菲 上午十一時
加、以色列、塞浦路斯、巴林、伊朗、亞丁、瑞士 中午
瑞典、巴、埃、蘇丹、荷、比、丹、西德、挪、緬、印、菲、英、巴西 下午一時
夏威夷、美國、中南美 下午二時
澳、錫、新西蘭、南朝鮮、台、日 下午六時
平郵 中國大陸 下午六時
尼日利亞、加納、琉球群島、日本 中午十二時
馬來西亞 下午二時　西班牙、墨西哥 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵(星期三)

中國大陸 下午六時　印尼、錫、緬、泰、老、越、印度 上午十時　埃、塞、沙特阿拉伯 中午
伊朗、黎巴嫩、希臘、約旦、敘利亞、尼日利亞、非、荷、比、丹、西德、瑞士、挪威、法、瑞典、英 下午一時　夏威夷、美、中南北美、加、菲 下午二時　澳洲、新西蘭 下午三時
泰、馬、北婆羅洲 下午五時
台、日、沖繩 下午六時
平郵 中國大陸 下午六時
毛里求斯、英屬東非、南非、巴西、阿根廷、西德、荷、比、菲、南朝鮮 中午十二時
伊朗、伊拉克、波斯灣、蘇丹、印尼 下午二時
亞丁、塞、瑞士、法、東歐 下午三時
東 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
保拿	BEIRA	九龍倉橋	寶隆
光和	KWANG HO	油麻地	大德
亞都士	AROS	A28	天祥
長沙	CHANGSHA	A31	太古
斯華士吉	SERVAASKERK	九龍倉橋	渣華
萬利	VARILD	B6	華夏
邊羅文	BENLOMOND	A4	邊行
赤根丸	AKAGI MARU	A21	新興行
亞瑪士吉	AMERSKERK	九龍倉橋	裕華
德達華	TIDRA	A9	順昌
德威亞	TEVERYA	A5	新興行

長沙已提早抵港
浙江賽百拉兩輪遲到
林將軍改今日下午由菲抵埗

【本報訊】太古公司屬下之「長沙」輪，已提早於昨日由澳洲到港，現正停泊於A卅一號泡，起卸羊毛、凍肉、水果、五金、熟皮、罐頭食品和雜貨共千餘噸。該輪定本月十五日再由港開往東澳洲，明日開始落貨。

又，公司之「浙江」輪，定本月十一日由日本抵港，因入口延期一天，故開往新幾內亞之期，亦將延至十五日早上，收貨則截至本月十四晚半夜為止。

【本報訊】鐵行公司代理之「賽百拉」貨輪，改於明(十)日由孟買、喀喇嗤、馬德拉斯抵港。該輪這次載來巴基斯坦棉花、棉紗共六百噸。

該輪將趕於本月十一日晚開往日本。因時間迫促，只收取雜貨約三十噸開行。

太古公司之「新疆」輪，亦改過於今早開往日本，由港載出豆類及雜貨約三百噸。

【本報訊】美邦公司代理之菲律賓輪「林將軍」號，改過於今日下午由馬尼拉抵港，停泊於A字十號泡起卸落貨物。該輪將趕於今晚半夜開往美國華地牙哥、羅省和三藩市。因一般工廠均開工，出貨較有限，故港商這次付出貨物只得三百噸左右。

維也納明首次到
停泊九龍倉橋起落貨

【本報訊】法國輪船公司屬下之新建貨輪「維也納」號(VIENNA)，定明(十)日由歐洲作處女航抵達香港，到時將停泊於九龍倉橋起落貨物。

「維也納」輪這次從歐洲及西貢運來的貨物，共達一千一百噸，其中包括洋酒、五金、化工原料、罐頭食品及雜貨等。該輪定本月十二日轉開往日本。

該輪的總噸數為七千四百七十五噸，船上共有五個艙口載貨。與「萬里新」、「馬天蘇」、「美利時」、「馬奔蘇」等貨輪的類型大致相同。

華興由金邊到 來貨四百多噸

【本報訊】順昌航業公司屬下之「華興」輪，昨天從金邊到港。該輪運到貨物四百五十噸。這些貨物中，有豆蔻二百四十八包、白米四千包、牛皮五十八件、魚乾二十八包、生漆五十箱。

飛機時刻

(如需了解當日各航機有無變動，請向有關公司詢問。)

今日到港班機

泛美：自金山、東京來，晚上十時零五分到；曼谷來，下午三時四十分到。國泰：馬尼拉來，下午六時十五分到；大阪、台北來，下午八時五十分到；新加坡、曼谷來，下午二時廿分到。英國海外：東京來，下午二時五十分到；倫敦、曼谷來，下午三時五十分到；悉尼來，晚上八時十分到。民航：台北來，上午十一時卅分到，下午七時四十五分到。瑞士：東京來，下午三時零五分到。快達：東京來，晚上九時十分到。法航：東京來，下午二時零五分到。印航：東京來，下午二時零五分到。德航：曼谷來，下午三時零五分到。非航：馬尼拉來，下午二時十分到。泰航：曼谷來，上午十一時卅分到。馬來亞：新加坡來，下午一時五十分到。越航：西貢來，下午三時到。

今日離港班機

泛美：往東京、金山，晚上十一時卅分開，下午五時開。英國海外：往東京，下午四時四十五分開；往新加坡、倫敦，下午四時廿分開；往仰光、倫敦，上午十一時開。越航：往西貢，下午四時卅分開。非航：往馬尼拉，下午二時開。泰航：往曼谷，下午二時開。國泰：往曼谷、新加坡，下午二時開；往大阪、台北，上午十時開。民航：往台北，中午十二時開。快達：往悉尼，下午三時開。法航：往東京，下午三時開。印航：往東京，下午三時開。德航：往東京，下午五時開。

英國去年造船
坐第二把交椅
日本造船增加最顯著

【本報訊】據英國「勞合輪船登記所」發表：一九六四年，英國在造船業方面，取代了西德坐西方世界第二把交椅的地位。這一年，在西方世界造船工業中坐第一把交椅的，仍舊是日本。

該機構發表的數字顯示，西德的輪船生產量在一九六三年為九十七萬一千噸，一九六四年下跌到九十萬七千噸。

英國的造船量，由一九六三年的九十二萬八千噸，上升到一九六四年共一百零四萬二千噸。

但是，日本的增長最為顯著，一九六四年達到了四百二十萬五千噸，一九六三年則為二百三十六萬七千噸。

瑞典的造船量在過去一年中亦增加，由一九六三年八十八萬四千噸，增加到一九六四年一百萬零八千噸。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
北海丸	HOKKAI MARU	日本	2月11	大阪
昭南丸	SHONAN MARU	日本	2月11	東方
芝保大士	TJIBODAS	日本基隆	2月11	渣華
成貞丸	SEITEI MARU	日本	2月11	東方
日京丸	NIKKYO MARU	日本	2月11	東方
山梨丸	YAMANASHI MARU	新加坡	2月11	日郵
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	2月11	日郵
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	2月11	太平
大華士泰	TRAVESTEIN	歐洲新加坡	2月11	捷成
忌連來	GLENROY	歐洲	2月11	渣甸
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡	2月11	福來
福星	STAR BETELGEUSE	日本	2月11	福來
維民那利	VIMINALE	意大利新加坡	2月11	天祥
哈化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬尼拉	2月11	總統
山朝丸	YAMAASA MARU	日本	2月11	大南
健龍丸	KENRYU MARU	新加坡	2月12	大阪
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印度波斯灣	2月12	捷成
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	2月12	邊行
日洋丸	NICHIYO MARU	日本	2月12	東方
柯利根郵	OREGON MAIL	美國	2月12	福來
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	2月12	大阪
成文丸	SEIBUN MARU	日本	2月12	東方
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	2月12	日郵
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	2月12	大阪
芬賓	FERNBANK	馬尼拉	2月13	多利順
珍達	CHANDA	喀拉嗤	2月13	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	2月13	太古
飛剪	FLYING CLIPPER	美國馬尼拉	2月13	和捷
佐治安臣	GEORGA ANSON	澳洲	2月13	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	2月13	天祥
皮利亞士	PELEUS	歐洲	2月13	太古
多利多	TOREADOR	曼谷	2月14	多利順
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	2月14	大阪
芬濱	FERNBANK	曼谷	2月14	多利順
邊里奇	BENREOCH	歐洲	2月14	邊行
	ADABELLE LYKES	美國	2月15	總統
和平爵士	CONCORDVENTURE	日本	2月15	東方
孟加拉郵	BENGAL MAIL	美國	2月15	福來
愛運碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲	2月15	鐵行
多富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	2月15	福來
加利福尼亞郵	CALIFORNIA MAIL	美國	2月15	福來
司花拉	SEFRA	美國	2月15	海運
文珍	MUENCHEN	歐洲	2月15	捷成
日譽丸	NIKKEI MARU	日本	2月15	東方
	TAITHYBIUS	歐洲	2月15	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	美國	2月16	鐵行
紐卡素城	CITY OF NEWCASTEL	歐洲新加坡	2月16	銀行
門羅總統	PRES. MONROE	美國	2月16	總統
蘭利	RANEE	加爾各答新加坡	2月16	鐵行
邊雲島	BENVENUE	歐洲	2月16	邊行
文農	MEMNON	歐洲	2月16	太古
海興	HAI HING	上海	2月16	多利順
東英	EASTERN SAGA	澳洲	2月16	渣甸
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	美國	2月16	捷成
荷蘭	HALLVARD	日本	2月16	多利順
協瑞丸	KYOZUI MARU	新加坡	2月17	日郵
安班南	AMPENAN	歐洲	2月17	渣華
山春丸	YAMAHARU MARU	日本	2月17	大南
蘇律	SURAT	歐洲	2月17	鐵行
正鋒	PIONEER MAIN	美國	2月18	美輪
菲律賓	PHILIPPINE	美國	2月18	美邦
士打邦加	STRAAT BANKA	南非南美新加坡	2月18	渣華
忌連安	GLENEARN	歐洲	2月19	渣甸
海雄	HERO	新加坡	2月19	多利順
大之家	TIJUCA	美國	2月19	多利順
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	2月19	銀行
進榮丸	SHINEI MARU	日本	2月19	海運
金華山丸	KINKASAN MARU	新加坡	2月20	大阪
芝錦碧	TJIKAMPEK	非洲	2月20	渣華
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	2月20	大阪
彼得	PETER RICMERS	歐洲曼谷	2月21	華夏
新武士	SAMOS	澳洲	2月21	天祥
美林普斯	MELAMPUS	歐洲	2月21	太古
日本熊	JAPAN BEAR	美國	2月22	美輪
	KT. TEMPER	紐西蘭	2月22	太古
安利士	AENEAS	歐洲新加坡	2月22	太古
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	2月22	總統
隅田丸	SUMIDA MARU	日本	2月23	日郵
天牛	COSMOS BETELGEUSE	日本	2月23	東方
亞斯瑪利	ASMARI	曼谷	2月23	法郵
春日山丸	KASUGASAN MARU	日本	2月23	大阪
飛魚	FLYING FISH	新加坡	2月27	和捷
成海丸	SEIKAI MARU	日本	2月28	東方

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士巴尼吉	SPAARNEKERK	馬賽漢堡	2月11	渣華
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	2月11	日郵
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	2月12	多利順
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	2月12	邊行
維多利亞	VICTORIA	歐洲	2月13	天祥
亞特華士	ATREUS	歐洲	2月14	太古
維民那利	VIMINALE	歐洲	2月15	天祥
伊利碧特斯	EURYBATES	歐洲	2月16	美迅
日本	JAPAN	歐洲	2月16	太平
英麗雅	FLINTSHIRE	歐洲	2月18	渣甸
邊雲島	BENVENUE	歐洲	2月18	邊行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	2月23	銀行
邊高	BENGLOE	歐洲	2月23	邊行
亞基地亞	ARCADIA	歐洲	2月24	鐵行
西花利亞	WESTFALIA	歐洲	2月24	捷成
隅田丸	SUMIDA MARU	歐洲	2月24	日郵
寶利拿	BORIBANA	歐洲	2月25	寶隆
卡拉斯基	JANEK KRASICKI	歐洲	2月26	天祥
國泰	CATHAY	歐洲	2月28	鐵行
文珍	MUENCHEN	歐洲	3月1	捷成
那拉	NARA	歐洲	3月1	太平
忌連來	GLENROY	歐洲	3月2	怡和
邊那地	BENARTY	歐洲	3月5	邊行
雲尼	VIENNE	歐洲	3月5	法郵
伯明翰城	CITY OF BIRMINGHAM	歐洲	3月6	銀行
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	3月8	渣華
積臣總統	PRES.JACKSON	歐洲	3月8	總統
巴拿馬	PANAMA	歐洲	3月9	寶隆
德華士泰	TRAVESTEIN	歐洲	3月10	捷成
邊里奇	BENREOCH	歐洲	3月12	太古
大寶	TIBER	歐洲	3月12	多利順
蘇律	SURAT	歐洲	3月14	鐵行
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	北歐	3月16	日郵
緬甸	BURMA	歐洲	3月16	太平
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	3月18	渣甸
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	3月20	銀行
威拉士泰	WERRASTEIN	歐洲	3月24	捷成
	WERRASTEIN	歐洲	3月24	捷成
美施來	MERSEY LLOYD	歐洲	3月25	渣華
邊威奇	BENVRACKIE	歐洲	3月25	邊行
亞瑜地	AYUTHIA	哥本哈根	3月25	寶隆
赫森士泰	HESSENSTEIN	馬賽	3月31	捷成

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
珍施馬士基	JENS MAERSK	印度	2月11	捷成
三春丸	MIHARU MARU	印巴	2月11	日郵
山朝丸	YAMAASA MARU	印巴	2月12	大南
福星	STAR BETELGEUSE	印巴	2月12	福來
天城山丸	AMAGISAN MARU	印巴	2月13	大阪
維多利亞	VICTORIA	亞丁喀喇嗤孟買	2月13	天祥
維民那利	VIMINALE	蘇彝士塞得港	2月15	天祥
多富怡美利	DOLPHEVERETT	加爾各答吉大港	2月16	福來
巴哈多	BAHADUR	印巴	2月17	[illegible]行
海華	HALLVARD	吉大港加爾各答	2月18	多利順
堅拿拉	CANARA	印巴	2月18	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡	2月11	日郵
山城丸	YAMASHIRO MARU	新加坡	2月11	日郵
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	2月11	太平
格蘭興	SUMPAWA	曉喃丹戎班日	2月11	耀興
會津丸	AIZU MARU	新加坡	2月11	日郵
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印尼	2月11	捷成
日京丸	NIKKYO MARU	新加坡曉喃	2月12	東方
瑞陽丸	ZUIYO MARU	新加坡	2月12	日郵
山朝丸	YAMAASA MARU	新加坡	2月12	大南
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡	2月12	福來
安洋丸	ANYO MARU	馬尼拉	2月12	東方
昭南丸	SHONAN MARU	金邊	2月12	東方
成貞丸	SEITEI MARU	詩巫	2月13	東方
成文丸	SEIBUN MARU	馬尼拉	2月13	東方
維多利亞	VICTORIA	新加坡雅加達	2月13	天祥
馬尼拉	MANILA	馬尼拉	2月18	大工

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連來	GLENROY	華北	2月13	渣甸
加地根息亞	CARDIGANSHIRE	上海	2月18	渣甸
長崎	NAGASAKI	上海	3月4	太平
厚文	HOUTMAN	上海	3月8	渣華
東泰	EASTERN ARGOSY	華北	3月10	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
賽百拉	CHUPRA	日本	2月11	鐵行
雲尼	VIENNE	日本	2月11	法郵
大華士泰	TRAVESTEIN	日本	2月11	捷成

(左接出口船期預告)

船	名	開往港口	月日	公司
東頭	EASTERN MUSE	日本	2月11	渣甸
山梨丸	YAMANAXSHI MARU	日本	2月12	日郵
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	2月12	福來
珍達	CHANDA	日本	2月15	鐵行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打利路	STRAAT RIO	東南非	2月11	渣華
會津丸	AIZU MARU	北非	2月11	日郵
瑞陽丸	ZUIYO MARU	東非	2月12	日郵
北海丸	HOKKAI MARU	東非	2月12	大阪
芝保大士	TJIBODAS	東非	2月12	渣華
大玖丸	TAIKYU MARU	西南非	2月14	太平
森隆	SHOMRON	西南非	2月15	新興行
禮斯馬士基	LEISE MAERSK	西南非	2月15	捷成
協泰丸	KYOTAI MARU	南非	2月22	大阪
寶衡笳	BOISSEVAIN	南非	2月23	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	2月11	美輪
役中	UNION FAITH	美國	2月12	海盛
麗美	LARS MELING	美國	2月13	太古
羅哈士總統	P.PRES,ROXAS	美國	2月13	美邦
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	2月14	和捷
德威亞	TEVERYA	美國	2月14	新興行
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國	2月14	大南
多利多	TOREADOR	美國	2月15	多利順
司花拉	SEFRA	美國	2月16	海運
雅士利	APSLEY HALL	美國	2月16	新興行
伊利碧特斯	EURYBATES	美國	2月16	美迅
亞達貝拉來	ADABELLE LYKES	美國	2月16	總統
愛運碧琪	ELLEN BAKKE	美國	2月17	鐵行
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	2月17	捷成
大島丸	OHSHIMA MARU	美國	2月17	太平
門羅總統	PRES.MONROE	美國	2月17	總統
多賓馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	2月18	捷成
夏威夷	HAWAII	美國	2月18	渣甸
正鋒	PIONEER MAIN	美國	2月19	美輪
香港航商	HONG KONG MARINER	美國	2月19	港郵
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	2月21	和捷
西雅圖丸	SEATTLE MARU	紐約	2月21	大阪
太平	TAI PING	美國	2月27	多利順
丹地	M.M.DANT	美國	2月27	渣甸
皮亞士總統	PRES. PIERCE	美國	2月28	總統
飛魚	FLYING FISH	美國	2月28	和捷
	BRONXVILLE	美國	2月28	銀行
林堡	LIMBURG	美國	2月28	渣華
奎順總統	P.PRES.QUEZON	美國	2月28	美邦
德羅門	TELAMON	美國	3月1	太古
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	3月2	捷成
市鋒	PIONEER MART	美國	3月4	美輪
日本熊	JAPAN BEAR	美國	3月4	美輪
捷達拿	GEDERA	美國	3月5	新興行
積臣總統	PRES.JACKSON	美國	3月8	總統
菲列濱	PHILIPPINES	美國	3月13	美邦
大家泰	TAGAYTAY	美國	3月13	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	美國	3月14	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞羅士	AROS	澳洲	2月12	天祥
浙江	CHEKIANG	南太平洋	2月13	太古
仲來	NELLORE	澳洲	2月14	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	2月15	太古
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	2月16	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	2月20	渣華
新武士	SAMOS	澳洲	2月24	天祥
東月	EASTERN MOON	澳洲	2月26	渣甸
	ARAMAC	澳洲	3月14	鐵行
太原	TAI YUAN	澳洲	3月15	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	3月20	渣華
法蘭德克	FRANCIS DRAKE	澳洲	3月23	捷成
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	3月25	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大寶	TIBER(上午八時)	歐洲	九龍倉橋	多利順
林將軍	GENERAL LIM(下午二時)	馬尼拉	A10	美邦
諾福克丸	NORFOLK MARU(下午六時)	日本	A34	大阪
緬甸	BURMA(上午八時)	歐洲	九龍倉橋	太平
明訓丸	MEIKUN MARU(上午七時)	日本	A6	大阪
香山丸	KAZAN MARU(中午)	日本	油麻地	遠東
萊茵	RHEILAND(上午七時)	馬尼拉	A4	捷成
哈化臣總統	PRES.JENFFERSON(上午十時)	美國	九龍倉橋	總統
德達華	TIDRA(上午七時)	歐洲	A9	順昌
北冰洋	ARCTIC OCEAN(晨早)	上海	昂船洲	倫利

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
時利東	SILINDOENG(中午)	印尼	B2	渣華
新疆	SINKIANG(上午十時)	日本	A25	太古
摩利亞	MOREHA(下午)	歐洲	A1	寶隆
三鷹丸	MITAKA MARU(上午六時)	新加坡印度	A33	日郵
大寶石	TAIPOOSEK(下午)	新加坡曉喃	A27	順昌
成華丸	SEIKA MARU(下午)	金邊	A26	日海
東月	EASTERN MOON(下午)	上海	A32	渣甸
豪興菲	HOHENFELS(中午)	東南非	A2	新興行
山春丸	YAMAHARU MARU(下午)	美國	A23	大南
芝罘	CHEFOO(上午十時)	日本	A31	太古
尼素柏斯	NISSOS PASOS(上午十時)	上海	B30	華夏
文南丸	BUNAN MARU(晨早)	新加坡曼谷	B14	海聯
美寶美	PROMINENT(下午)	新加坡	A28	振盛行
美西美	JACOB JEBSEN(下午)	曼谷	B11	振盛行
	WAIKELO(中午)	泗水	B5	華夏
海皇	HOI WONG(下午)	星洲		捷順

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
士打利路	STRAAT RIO	日本	A21	渣華
賽百拉	CHUPRA	新加坡	A33	鐵行
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	北角碼頭	美輪
會津丸	AIZU MARU	日本	A24	日郵
三春丸	MIHARU MARU	日本	B	日郵
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	B	捷成
芝本德	TJIPONDOK	東非新加坡	A	渣華
中國熊	CHINA BEAR	美國	A	美輪
山城丸	YAMASHIRO MARU	日本	A32	日郵
邊羅文	BENLOMOND	高雄	A2	邊行
珍施馬士基	JENS MAERSK	日本	B	捷成
健龍丸	KENRYU MARU	新加坡	B12	日郵
士巴尼吉	SPAARNEKERK	日本	A7	渣華
大寶利	THERMOPYLAE	馬尼拉	A1	多利順
福安	FOO AN	高雄	油麻地	遠東
維也納	VIENNA	歐洲	九龍倉橋	法郵

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
犬山丸	INUISAN MARU	東南非	A22	大阪
安天娜	ANTENOR	歐洲	A3	太古
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	A34	大阪
萊茵	RHEINLAND	歐洲	A2	捷成
緬甸	BURMA	上海	九龍倉橋	太平
大阪丸	OSAKA MARU	日本	A8	大阪
林將軍	GENERAL LIM	美國	A10	美邦
哈化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	九龍倉橋	總統

刊登廣告 電話總機 七二六九八〇

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD
格蘭興 S.S. "SUMBAWA" 二月十日落貨 十一日開行 直航 椰加達 三寶壠 泗水
彌星 S.S. "NEGO STAR" 二月十一日落貨 十三日開行 直航 新港 Sorong 馬辰 Manokwari
貴客付貨請與本公司接洽 總代理：MESSRS DJAKARTA LLOYD
耀興有限公司

"N" LINE REGULAR SERVICE
M.V. "BRENDA" 明達輪 二月十一日收貨 二月十二日開行 直放 亞庇 婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司 電話：四三九五〇四，四四六七〇九 華人行大樓一〇一一室

鐵行輪船公司
特別快航「利來」 香港至彼利士寶十一天 至雪梨十三天 至墨爾本十六天 收貨日期二月十四日 啟航二月十六日
快航「蘇丹」 香港至倫敦廿四天 收貨日期二月十二日 截止收貨二月十四午後 啟航二月十五日 抵達倫敦三月十一日 並收貨往亞丁、安特衛普，漢堡等埠

「愛寶河」M.S. "ELBOW RIVER" 由秦皇島來。定於二月十一日晨抵港
「德基」S.S. "DUKAT" 由大連來。定於二月十二日晨抵港。
請各收貨人遞來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啟 中國銀行大廈十三樓 電話：232151-232161

大寶石 M.S. TAIPOOSEK (最新客貨輪歡迎搭客) 即日落貨 翌日下午開行 直透 石叻 庇能
大寶來 S.S. TAIPOOLOY (有客房歡迎搭客) 二月十二、十三日落貨 十三日下午開行 直透 石叻 庇能
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 二月十五、十六日落貨 十六日下午開行 直透 [illegible]
貴客落貨請向干諾道西廿四號二樓本公司接洽 電話：443185 445512 順昌航業有限公司啟

海皇 M.S. "HOI WONG" 二月九日落貨 翌日下午開行 直航 石叻 庇能
貴客落船付貨請與敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：四三五九七八 四三三六三四 捷順船務有限公司啟

昨花墟球賽夠緊張
警察力挫東昇
結果四三之比 曾林中途傷出

昨天下午，花墟球場有一幕甲組足球聯賽上演，由東昇對警察，結果是警察以四比三一球之微擊敗東昇。前場是由雙方預備組對戰，結果是一比一賽和。昨日有五千多觀眾，收入六千三百七十餘元。

東昇昨日變陣出戰警察，沒有派吳偉華、李兆寬兩位悍將上陣，而放出陳天送和曾林；曾林演出還強人意，但到下半場廿五分鐘傷足離場，經理後，復入作戰，但已不起作用，再踢了兩分鐘，只好退出戰場，遂以十人應戰。陳天送則顯得很差，動作又遲鈍，無法把警察左翼呂滿明看緊，東昇所失的四球，有兩球他要負責。然而，東昇各球員雖落力去打，怕打得並不好，尤其是守衛比較亂。警察因有劉守政與鄧泰航坐「波牢」，伊雲士足傷都沒有上陣，改由余洽華、張仁傑代替，實力稍爲減弱，警隊形勢並不好，但各球員還算落力，而且能夠把握射門的機會，遂以四比三取得勝利。

球賽開始，東昇就搶攻，徐柏烈大腳吊門，梁根偷前一頂，何義新及時拋腰將球托出界外去。警察反攻，高利士掃門，但被梅永達走前將他的腳下球搶去。七分鐘，陸國雄走左翼位將球斬中，曾林頭頂攻門，但斜出。十二分鐘，麥炳倫傳球與余洽華，余拒過梁錦洪和馮健賢，起腳叩射，因射得太正，被梅永達救去。廿分鐘，呂滿明一腳斬中，梅永達企錯了位置，余洽華飛身一頂中的，警察遂打開紀錄。廿分鐘，梁根得林英傑之傳，推前近射，鄭高明用頭推頂出界外，梁根開出角球，阮渭邦與曾林搶門，何義新及時跳高撥去。卅六分鐘，林英傑遠射，陳炳樞奮不顧身，以頭推頂球出界。以後雙方有攻有守，半場完，警察暫以一比零領先。

換邊續戰，警察進攻，馮健賢救球心切，侵犯張仁傑，被罰自由球，高利士主射中柱不入。四分鐘，梁根斬中，林英傑偷前抽射，又告斜出。五分鐘，張仁傑傳中，高利士面門，馮御智踢出不遠，余洽華覷得叩射，梅永達及時封位救去。十一分半鐘，余洽華面門叩關，梅永達飛身衛出阻攔，得保不失。十四分半鐘，陳天送踢球不遠，呂滿明覷得挑射，梅永達拗身將球抱住，但受了張仁傑一碰甩手，高利士在門前「執死雞」，成二比零之局。十六分半鐘至十八分鐘之間，東昇連入兩球，平反局面：第一球是徐柏烈射入門前，鄧錦洪上前助攻，用頭一頂，鄭高明門大不遠，林英傑在禁區外抽射，越過人羣飛入網底；第二球是鄧華傑在禁區外犯規，徐柏烈射門，曾林在門前一閃，何義新撲救不及。廿五分鐘，曾林傷腿離場，六分鐘後復入，踢了兩分鐘支持不住，退出不能再戰。廿三分鐘，阮渭邦在門前得徐柏烈供應，但兩腳踢不着，再返腳時，何義新已撲出以背部阻球出險。卅五分鐘，呂滿明傳球余洽華，余盤球入禁區剷出，高利士如野馬一般衝前抽射中鵠，他本身同時飛入網窩，三比二。卅八分鐘，余洽華在門前叩射高出，同時他亦扭傷肌肉離場，一分鐘後復入。卅九分鐘，麥炳倫帶球入禁區，鄧錦洪侵犯，被球證判十二碼球，麥炳倫操刀，梅永達雖然撲着，仍飛入網，成四比二。東昇由和而再失，仍不洩氣，在四十二分鐘，羅輝安大腳吊門，林英傑飛奔何義新衝出，拂射空門，追回一球。以後時間無多，完場時警察以四比三得勝。雙方陣容如下：・武郎・

在港演出未獲好評
奧丹士隊條氣唔順
聲言將來組一勁旅再來決高下

丹麥奧丹士足球隊提前昨天離港，飛往東埔寨比賽。客軍領隊李治遜和拉臣對該隊在港未受到球迷的欣賞，極……來，建議丹麥足總能夠組織一支實力完整的聯隊來港一決高下及訪問東南亞各地。

昨據拉臣透露：該隊此次因種種關係，未能以冠軍隊的全班人馬前來，其中有兩位國家隊球將沒有隨隊，才借用佐占臣和多士時兩將。

該隊此次來港比賽，足總跟給予四千五百鎊包銀，但是該隊仍嫌是要請他四千五百美元的。他們滿以爲此次前來「旅行」，一定受到港方球迷的歡迎，不料連作三戰之後，對其評價不高，這一點使到他們條氣唔順，特別是其球員方面，認爲港隊球員身材矮細，不適宜於踢歐陸的合法擺波，使到他們在港比賽時，有所顧忌，未能踢出他們的最佳水平，他們均希望有機會捲土重來。

拉臣最後表示：今年年底或明年初，他將建議丹麥足總能夠派遣一支實力雄厚的聯隊前來東南亞各地訪問。那時，港球迷便可以欣賞到更精采的球賽了。・小旋風・

警察與東昇昨天在花墟球場角逐，此爲東昇的阮渭邦越過鄭高明跳高用頭推攻門，何義新離門搶救之鏡頭。・本報攝・

花墟足球友誼賽 英水兵挑戰警察
四時上演歡迎球迷參觀

警察足球隊應英國維多利亞水兵之邀，今天下午四時在花墟球場作一場足球友誼賽，不設門票，歡迎參觀。

警察隊在昨天的聯賽中，苦戰終於擊敗東昇，今天對迎戰維多利亞水兵，決以甲組與預備組球員混合上陣，戰鬥力當然不弱。至於維多利亞水兵實力如何，還未可知，然其旣有心挑戰，相信不弱，到時可能有一番劇烈爭持。・長孫安・

乒乓好手選出 月中迎戰澳隊
埠際賽十九晚在伊館舉行

一年一度的港、澳埠際乒乓球賽，輪值港方爲主隊，定期本月十九日在伊館球場舉行；香港男、女子埠際選手已於昨天正式產生。

本屆港、澳埠際乒乓球賽，原定於去年十二月在港演出的，但因年關在即，澳方未能派隊前來作賽，故將賽期改延。昨天據乒總常務小組主委黃鎭華稱：乒總已決定將港、澳埠際乒乓球賽排於本月十九日在伊館球場舉行，男子採三人循環對抗制，女子採四單打一雙打制；廿日則由港、澳男、女選手作單打對抗賽，地點仍在伊館球場。門票均收六角。

至於香港男、女子選手亦已於昨天正式選出，男子選手爲劉鴻亮、陳華、劉長春、鄧鴻城、趙善謙；女子選手爲黃鞠璐、樊倩君、吳玉珍、李玉珍。・歐陽天・

公開羽球賽 將截止報名

香港羽毛球總會主辦的全港羽毛球錦標賽，截止報名日期公布如下：初級賽二月十七日（星期三），甲組賽三月六日（星期六）。報名紙可函索各屬會收。

培養青年球員 後天舉行甄拔

足總青年足球訓練班爲了參加第七屆亞洲區青年杯足球賽，原定今天起舉行甄別賽，但因場地關係，改於十一日（星期四）在嘉山場或港會場舉行。

足總青年足球訓練班現仍接受屬會提名介紹，但以到今年四月仍不超過廿歲爲限。足總青年足球訓練組決定由後天起在嘉山場或港會場舉行甄別賽，每場時間爲二十分鐘，在甄別賽中挑選出十八名好手，以後即按照足球訓練班計劃進行集訓，即每周集訓兩次。

乙丙組代表 今開座談會

乙丙組屬會代表定於今天下午六時，在足總辦事處召開座談會，是由必得利、夏仙、華源三名乙丙組代表聯名召開的。討論乙丙組球隊有關事宜。・小飛鼠・

女子足球集訓 有六十人報名

據悉，足總自公開招考女子足球員以來，到昨日截止報名時爲止，約有六十人投考，乃定今日下午六時在華協開會，討論開始集訓小組的事宜。

今年五項運動賽 周日佐治場舉行
公開田徑賽已開始報名

香港業餘田徑總會主辦的一九六五年五項運動比賽，已截止報名，定於本星期日下午二時在英皇佐治五世運動場舉行。

又本季第四次公開田徑賽，亦定期本月廿八日（星期日）在界限街場舉行，即日起接受報名，二十日爲截止報名日期。報名者可致函香港郵箱一二八〇號該會秘書收。

港府將在九龍方面 建一較大規模球場
附設一室內運動場館以供需要

港府有關方面，擬在九龍或新界方面興建一個規模較大的球場和一個室內運動場館，並徵求足總對此項計劃的意見。

關於計劃興建一個較大規模球場的問題，是由港府有關方面人士透露出來的。據說港府有關方面，擬於九龍城紫坭灣興建一個具有現代化設備的球場和室內運動場館，以便解決九龍方面的需要。球場地點，目前尚未決定，因爲興建一個規模較大的球場，並非是一件容易的事。

足總前曾有意向港府申請，將黃大仙附近的一塊新闢地段，由足總自行籌資興建一個球場，但是此項計劃終於擱置下來。另有元朗區議會亦認爲新界方面實在需要有一個較爲完善的球場。因此，該會倡導一班負責人着手籌備集資興建。據悉，該會已籌到一筆數目可觀的款項，存在銀行作爲興建之用，至於球場地點，亦已擇定，等待若干問題解決後，即開始動工。

因各方面有一定的需要，所以港府有關方面的負責人，曾向足總主席符利沙諮詢，港府計劃在九龍興建一個規模較大的球場和室內運動場館，對此有何意見。

足總中人認爲有此需要。足總年來曾多番與港府對興建一個室內運動場館作出建議，對該球場和場地費等特別有關場地的補助，特別在練習方面，如有這個地方，足總亦可以利用一下。

室內運動至爲重要，特別是歐洲國家，在歐多期間因戶外嚴寒無法舉行運動，只能在室內進行競賽。雖然香港的冬季亦無下雪，但爲了需要，亦應該建設一個室內運動場館，惟迄至現在還未有建造任何室內運動場館的設備。因此，港府方面有計劃興建一所，地點尚未決定的室內運動場館將建造各式各樣的運動設備，包括室內跑道，足、排、籃各種球場。在未興建之前，先徵求足總方面的意見。

警察昨天贏仗 解除映衰陰影

警察昨敗東昇，雙方踢來非常緊張，由始至終都是警察佔優……・公孫木・

知波者言
平達批評港將 踢法華而不實
對體力非痛下決心鍛鍊不爲功

丹麥一九〇九奧丹士足球隊在港的賽事已告結束，並提前於昨天拉隊飛往東埔寨訪問。臨別前，客軍教練平達對港隊的演出有很詳盡的批評，並認爲一般港將有的技術水平，可以進一步提高。

這位客軍教練，可說是一位「知波之士」，他擔任教練已有十二年之久，歷任丹麥各勁旅教練，現任丹麥足總的技術師，對現代化的教材，甚有研究，由他培養成材的好手，爲數更不少。就以今次訪港的奧丹士隊來說，前年還是成績平平，去年經他悉心教導後，便獲得甲組聯賽冠軍。該隊獲此榮譽，論功勞是與平達分割不開的。

平達對港隊三場演出後，綜合作一評論的批評；他認爲港隊的踢法，有其優點，也有其缺點；踢法分攻守兩項而論。他首先指出，港隊的優點，就是球員個人技術極佳，不錯，腳法細緻、純熟，控球技術極佳，以上的優點是非該隊球員所能比擬的，特別是控球技術的熟練，靈活，同樣是該隊球員所未能學到的。缺點就是港隊球員身材短細，體力、耐力及後勁，無法跟該隊球員看齊；單是這一缺點，就是港隊的致命傷；往往無法踢出隊型來，以致在下半場被該隊乘虛而入，突破後防而無由應付，三場比賽都有此情形，這一點港隊今後應急謀補救。否則難以應付強敵。

關於港隊的防守力量，平達認爲尚可，那就是當各衛將仍具有充沛精力時，他們踢來甚有分寸，不但緊守自己的崗位，而且瞻前顧後，助攻助守，及中場推進頗爲靈活。至於前鋒將在進攻時，運用熟練的腳法，過關斬將，盤、傳俱佳，可是臨門的命中率不高，這是一種華而不實的踢法。事實上，現代化的踢法，主要講究如何迅速射入對方的龍門內，並非是以花巧技術來供給球迷欣賞的。

平達更鄭重指出，港隊如想爲身於高最球員本身的體力和耐力，先決條件是要提高球員本身的體力和耐力，有了這些本錢才能充份發揮自己的技術。港隊球員有一「通病」，就是後勁不繼。總之，一般港將的技術造詣完全沒有問題，所差是整體合作和體力。從前、次兩仗的守衛的演出，防守上還有很大潛力的。前鋒各將似欠缺勁射的腳頭和凌厲的衝刺，這就即是沒有贏波本錢了。

綜合而論，港隊與去年的演出，確實是有飛躍的進步；進步方面，只限於鋒力充沛時始能發揮得宜。要進一步的提高原有的水平，必須要下決心，加強體力的鍛鍊。同時，還要適應踢合法衝撞波，能夠應付多樣化的踢法，這樣便可以成爲亞洲地區的勁旅了。・梁赫・

啓德遊樂場
地址：九龍新蒲崗彩虹道黃大仙警署對面
元宵花燈大會就快舉行請各界留意

粵劇場：泰來劇團 夜演：萬里琵琶關外月
西片：電影院
粵語片：十三號情報員 古宮魔影
潮劇場：蛇江潮劇團 夜演：狄青七奪
歌舞場：快樂歌劇團
歌劇：舞蹈
雜技魔術
梁氏雜技魔術

新型機動遊戲種類
火箭車 飛行塔 摩天輪 飛行椅 大木馬 過山車 小汽船 快樂椅 咪啡杯 碰碰車 自動車 太空飛船 單軌火車
各種遊戲位置太多不能盡錄
本場直達可士街巴士各路列下
2A 2B 2C 2D 3號 5號 5A 6B 6D 9號 11號 11B 13號 14號

黃金 樂都 京華 今天四場
邵氏綜藝體闊銀幕愛情傳奇神話彩色巨片
魚美人
凌波 李菁 領銜主演 一片讚美聲

中國歌舞 好福 彩色 片約所限 最後今明 勿失機會
北京電影製片廠出品最佳彩色歌舞片
迎春接福 好戲連台 闔家觀看

普慶 珠江 國泰 高陞 後天四院聯映 七彩寶鏡喜劇
黃金萬両
傅奇 陳思思 主演

紐約世界大展中央中光青光黃金 獎金 後天獻映
好好運

龍城 金星 明天加入聯映
西施
李翰祥 導演

太平 北河 城多利 今天續映 狂瀾

新春期內最佳影片 今天獻映四場
王天林 導演
金玉奴
樂蒂 趙雷 主演

港華 新世界 英京 美麗宮 後天獻映
結婚的秘密
秦劍 導演

銀都 今天續映 滿堂吉慶
珠江 今天十一時半早場 一后三王
百樂門 今天四場 敢死隊
中國歌舞 好新抱

大華 喜相逢 普慶 國泰 新聲 仙樂 娛樂 荷李活
大滿情 敢死隊 彩鳳春情 人面桃花相映紅 第十一天 南海七小福 勇戰關山 中國歌舞
The Long Ships

天公作美 頭台報捷
春節班情暢旺

響叮噹

今年春節的十五班中，到年初七日演完，算是第一個回合。第二個回合是從初八日開始，好頭希望好尾，這幾天粵劇的攪手都笑逐顏開了！他們說：今年班事第一個回合說得從心所願了！至於第二個回合呢？好戲還在後頭，要聽下回分解。

初四那天，我們曾分別去過好幾個較大的市區劇場，和主事人談過，了解今年第一個回合的班事，都甚滿意，這當然是老天爺與人方便有關，風和日麗天，看戲棚內紅男綠女，扶老攜幼，比諸電影院自有一番不同的情緒，戲棚對於攜小孩入座，較為放寬，利便了春節全家樂。

雖是年初四日，據主事人說，很多定了初七日夜場的票，因為初七是人日，人日大過年，很多人習慣人日要看好戲的。

鄧碧雲、吳君麗、梁素琴、許卿卿、譚倩紅的新女兒香劇團，初一在深水埗劇場演出，這劇場有三千多座位，算是最大的，除日場外，夜場多滿座，門口可羅大。一羣街坊理會事在棚前打網作揖，增加了睦親近鄰之義，豈止於行樂而已。

「新女兒香」的丑生，由於張月兒隨時退出，隨時找得「九大姐」中的許卿卿上陣，她是首次演出網巾邊戲，亦是結婚後第一次登台。卿卿生得高大，有做丑生的條件，在春節裏，有機會發揮本領。

第二個回合，年初八後，「新女兒香」全女班過油麻地劇場。「鳳求凰」轉移深水埗，而「慶紅佳」亦同時過灣仔劇場，「慶新聲」轉過灣仔劇場，「千賓劇團」落荃灣劇場，「一堂春」班師入元朗等，春節班一般都是十四天的，初八日後，春節氣氛已由邊陲而變為平淡了：因此，雖然春節第一個回合告捷，至於第二回合，能否保持一如頭台一樣，事實上誰都不敢預測。據圈中人說，如果初八後仍是艷陽天氣，賣座諒能保持，要是老天不識，下雨連綿，可就打擊大了。

何以今天春節班演期都是十四天之短，那是為了戲棚的「人情」期，都是十四天的，即使「添食」，必要提前申請許可，才能續演。不同往日演出於戲院，可以隨時得延長演期，往年春節班都以四台廿八天計，今天只演十四天，令人有春宵苦短之感了。

今年的十多班中，都是由老倌自做班主，組成了一班，售給街坊會，因此由街坊會主辦，每天給回一筆戲金給攪手，這樣也免得擔驚大，因為春節班不一定能賺到錢的。

記得有一年春節，老天不造美，由除夕起，下雨不停，下雨天的戲棚，令人坐得不甚暢快，更不用說漏雨的了！以致那年的春節班第一回合幾乎蝕大本，第二回合雖然天氣轉晴，可是經已洩氣了！唯有定了要折兵損將。

今年因粵劇第一回合勝仗，圈中充滿了興奮愉快之情，八和會館在初七後舉行八和同人春節團拜，預料到時有一番盛況。相見歡，大家都希望從此否極泰來，如倒啖蔗一樣。

一樹桃花報春至。石慧在對讀者們恭賀春釐哩！

朱虹拜年巴閉 司機兩名接送

拜年，是香港例不能免的春節節目之一，君不見那滿街等車人龍，不都是為着四出拜年的隊伍嗎？巴士固然難等，就即令願多花點錢僱「的士」，又何嘗容易找得着車？

朱虹雖說因她所主演的「金鷹」一片破百萬大關，而被人戲稱為「朱百萬」，但在影圈中卻仍屬小一輩的小妹妹，因此往前輩家拜年之例不可破，否則就會落「沙膽」之譏了！

而朱虹雖說已有六年的駕駛齡，卻未學而時習之，春節裏，自己不敢開車，只好徵求義務司機送她各處去拜年，而且是過節前就早已安排好了。她的義務司機是誰？「光藝」的老總陳文及當紅小生江漢是也！兩名大將任司機，她拜年堪稱巴閉了！（雲）

娛樂手記
李敏受命托桃花

辛妮

滿以為春節裏看場電影不容易買票，沒想到前天路經皇后戲院時，竟發現五點半那一場還有不少後座票賣，不經考慮就去看了一場。「米路花拉、李利方達、妮娜韜沽」都是我所喜歡的演員，可是在這部戲裏，他們卻給了我不佳的印象。當然此過不在他們，而是編導者選擇了這麼個齷齪的題材，糟塌了這些能演戲的演員。

看完戲出來，不禁想到最近有人把香港出版的四十一份報紙的副刊小說分門別類，統計出其中大部份小說是黃色的。但到目前為止，沒有人統計過，美國電影以談性問題為題的究竟有多少部上映過。就我的記憶所及，最初在香港上映的「性」問題片，大概該算那部「Tale moon」了，譯名已經忘了，原名卻記得比較清楚。而近幾年來西方的製片人對「性」的興趣似乎越來越大，再加上那些似是而非的謬論，的確使不少年輕人，甚至成年人的心靈被擾亂，太可怕了。

看完戲回家，卻接到李敏的拜年電話，我不免抱怨她家早在除夕前就裝好了電話，卻不及時通知，枉我白叨念了她一場。李敏知道早就打過電話到報館找不到我，只好留待開春後再拜。說得怪甜的，想再埋怨倒顯得我小器了。

問她春節裏玩得可好？李敏道是：

「重慘過開工，大除夕到年初二，只瞓得三個鐘頭，你話慘唔慘呢？」

「今年有沒有行花市？年宵市場離你們家那麼近？」

「就係行花市咯，四點鐘至去，行到天光。媽媽耶要我托「番枝桃花」返嚟嘞！」

「那，敢情好！但願你托了桃花就行桃花運，明年就可以……」

「你要「利市」咩！你又笑人啦，早知唔話畀你聽啦！」李敏道「撒嬌」，我也忍不住笑了。其實男大當婚，女大當嫁，李敏也該找個男朋友了。這妮子卻怕羞得緊，幾年來不但是她的雙親、兄姊關心她究竟找到了理想中的對象沒有，就連朋友們也常愛問及。但願今年她能夠給大家一個滿意的答覆罷！

漫談「中國歌舞」中的獨舞

·詩雨·

南方影業公司在春節推出了一部娛樂性極強的歌舞片——「中國歌舞」。這無疑是一個歡渡佳節的好消息。

「中國歌舞」是一部彩色的大型製作。彩色、佈景及服裝之美，不用我多評述，人人都有目共睹。而作為主題的舞蹈，及它的演員，其藝術之精之妙，更是誘人。

我非常喜歡片中的三個獨舞。那就是蒙族的「盅碗舞」、朝鮮族的「長鼓舞」與及哈薩克族的「牧羊舞」。雖然這三個獨舞只是佔全部表演舞的四分之一，然而，我說，就只看過這三個獨舞，已值回票價了。

三個獨舞的表演者都是女演員，湊巧，就更多了一張甜美而俊俏的臉蛋，一種美的享受。那使我在欣賞「盅碗舞」的嫵媚、「長鼓舞」的雄健之餘，看着一張甜美而俊俏的臉蛋，一種美的享受。

「盅碗舞」是蒙族少女的舞，影片序幕，最先出現的舞。可見，這個獨舞當然有其迷人之處。果然，當那位表演「盅碗舞」的蒙族少女一出場時，金色的背景，小巧的靴子，修長的身段，從容而嫵媚的神態，配合着從容的音樂，把人們帶進了一個美的境界……

「長鼓舞」是朝鮮族的舞，它和「盅碗舞」一樣，是舉世聞名的節目，被認為最能代表朝鮮族人民的舞蹈之一。……

「牧羊舞」的表演者把那牧羊姑娘的天真、可愛的性格表現得淋漓盡致，她們在舞蹈中使人感到了羊群的活潑與牧羊姑娘的愉快心情……

「中國歌舞」中「趕擺路上」是優美而抒情的羣舞

簡植煊徵藝名
葉楓大耍太極

阿寒

★海洋公司的老細之一——簡植煊，日前偕小生江漢出現於「漢宮」樓頭，其包翅劉，談因拍通宵戲之苦，為之眉頭打結。說是三日才睡得兩個鐘頭，搖搖頭，否認將於「多情公子」中客串演出。據云，簡植煊之藝名，有人建議改名高鋒，但尚未定。

★葉楓高聯的母親已來港作久居，曾與「吳家闊」等聞之大喜過望，忙約定時間去拜年，但要明早拍「大利市」。他們無暇拜年，到時已是元宵，不必封「利市」了。

★聰秋聞，照例以及「長城」老編劉甫夫婦，近兩年來都要趁春節假期到深圳去過年，今年也不例外，唯一例外的是他們的深圳過年團圓之一的馬崑，今年走得更遠，跑到上海去了。

「不倒翁」加利格蘭

「南海七小福」的獨裔爸加利·格蘭從影已三十有三載（處男作「這是黑夜」，拍於一九三二年），跟他拍檔的人，有的經已作古，有的已聲名低沉，有的已退出影壇，而他不但屹立如故，且叫座力有增無減，「不倒翁」之譽可說當之無愧。

下面是他參加演出或主演的比較出色的影片，通過它們，可略窺他進展的概況。

「根加之亂」（一九三八）：扮演一九〇〇年印度西北邊境動亂事件中的英駐軍軍官，他說：「那時我是個毛手毛腳的演員。」

「費城故事」（一九四〇）：初當主角；而該片是該年度十大賣座片的季軍（冠軍為「亂世佳人」）。

「塞亂情迷」（一九四一）：初演希治閣片，很受希治閣賞識，以後有幾部希治閣新作都由他主演。

「None but the lonely heart」（一九四四）：初獲提名競選金像獎，敗下陣來。

「Mr. blandings build his dream house」（一九四八）：該片成為該年度賣座片之一（以上兩片譯名已不復記）。

「理想夫人」（一九五三）：初演喜劇，但並不理想，狄波拉·寇合演。

「提防記」（一九五五）：希治閣片，令「歌利絲·嘉麗」一夜成名。

「金石盟」（一九五七）：與狄波拉·寇再演喜劇，由於這回相當成功，以後演了不少這類影片。

「一家春」（一九五八）：諧趣片，與蘇菲亞·羅蘭再度合作，第一次是「氣蓋山河」。

「奪魄驚魂」（一九五九）：緊張諧趣的希治閣片。

「石榴裙下爭霸戰」（一九六〇）：十分收得，他藉此撈了一百萬鎊；該片也成為環球國際公司賣座片之一。

「草色入簾青」（一九六一）：大堆頭片，合演者有羅拔·米澄、狄波拉·嘉與珍·西蒙絲。

「才子佳人」（一九六二）：初與桃麗絲·黛合演的喜劇。

「花都奇遇結良緣」（一九六四）：與「奪魄驚魂」相似的緊張諧趣片。

「南海七小福」（一九六五）：以新面孔與觀眾見面，藉此再獲提名競選金像獎。

再度競選金像獎（潤元）

金色年代　江杏雨

五、大魚吃小魚

七個人都啾啾地喝着咖啡，溫芷青根本不愛喝這個，可是氣氛所限，也不能不跟着大夥兒端起杯子。她想起這個問題不可能一下子想出辦法來，便低聲說：「這樣吧，以免全船的搭客都把注意力集中在我們身上，我們上岸再談。」「對對，你們兩個先談談，這件事，交給我吧。」最後一句話是對王閻連說的。

「阿……」王閻連瞪了她一眼道：「這個時候，你還開玩笑！」

於是大夥兒回到了自己的位子。溫芷青道：「難道你爸爸已經破產了？」

劉秀雲的聲音更低：「不瞞你說，連我們現在住的房子，也已經做了銀行的抵押品，就要搬出來。」

劉秀雲搖搖頭道：「爸爸還沒顧到這件事，媽媽只會哭，一點主意也沒有。我大哥在人家寫字樓工作，也沒時間管家裏的事。再說，他也管不了。」

「唉！那到底為什麼這樣厲害？」

「我也曾問過爸爸，他要我們別管。他說反正這是大魚吃小魚的地方，他從一個小職員做起做到一家公司的股東時，他就吃過不少「小魚」，否則發不了財。爸爸說這些話時，一面喝酒，一面慘笑，笑得比哭還難聽。他說他現在還是一條小魚，因此碰到大魚來吃他們時，他們是連招架之功都沒有的，只好聽由人家借據、催債、抵押什麼的，統統在人家手裏，甚至還說這次吞下他們公司的那條大魚還不是最大的魚，有朝一日，他也會給人吞了的！最後他哭了，要我們家人原諒他，說這不是他的錯，又說反正他是一個窮鬼，這次再窮也不會比七八年前更窮……」說着說着，劉秀雲的聲音也變了腔，卻忍住了放聲痛哭。

「我真抱歉，我的事情連累了你們。」

溫芷青道：「小劉，你別這麼說，」王閻連道：「事在人為，這種學校讀不讀沒有關係，我早就走了！」

「你是不齒的人，其實我們之間，多的是不齒，不過沒有人明說，或者當事人自己懵懵懂懂，自己也弄不清。」她把了口氣，聲音放得更低：「例如丁源兒，她就胡胡塗塗的，也一樣，他們對功課隨便，對吃喝玩樂無一不精，知道畢業之後，他們會變成什麼樣子，這些話不是在說他們……」

僑人新記

徐先生請客

客廳兩朋滿座，開了兩檯麻雀。老妻與徐師奶一樣，另有兩位女賓，其他一樣是男賓。徐先生周旋兩檯之間，招呼賓客。我見了徐先生，不免想起年晚撲水件事，有些不好意思；但既然一場來到，只有硬着頭皮上前「恭喜發財」。寔估徐先生會省幾句，係我以小人之心來度君子，徐先生不知幾大方，握一握手笑曰：「恭喜發財，恭喜發財，恭喜你今年添丁發財。」跟住又熱烈握手，搭住我膊頭，不知幾老友。我見此情形，然後放下心頭塊石，與徐先生傾談幾句。

徐先生介紹佢朋友我識，幾位先生都是報館佬，其中有位姓蘇的是作家，徐先生介紹此人之時，特別聲明蘇先生是本港「多產作家」之一，日寫萬字以上，有很多文章在各報上發表，並列舉蘇先生幾篇大作的名字。慚愧得很，自從撈左宇宙保險以來，我報紙都少睇，慢講副報紙連載小說矣。我曰：「拜讀拜讀，蘇先生篇篇大作，我係長期讀者也。」此是徐先生以前教過我的應酬語，凡係遇作家寫作的朋友，在介紹之時讚過幾句，話非常佩服，便能生好感。蘇先生笑了笑，似乎看破我的虛偽。

老妻問我去左邊處咁耐？便將經過情形講佢知，幾位女賓笑到瞇，徐師奶尤其對兩位太太笑曰：「李先生係老實人……」

又叫情叔，有的權權地者。」我被人叫慣大情，自然不以為意，但老婆聽了就不大高興矣。女人在朋友前邊，總希望人讚佢丈夫是英雄，至少希望人讚句醒目，丈夫被人話係權權地，做妻子的便不免有些難堪矣。呢層我明白。所以趁酬幾句就行開。

徐先生並有留我，先講句「君子不念舊惡」，跟住就重提舊事，曰：「天無絕人之路，記得年晚我無錢到唔恨，向你攞五百元，後來又攞你數財主數，五張五張有所謂，有得借，仍不失為朋友通融，不過朋友之間，仍以推心置腹為好，舊事不可免則免矣。」我面都紅左。徐先生笑曰：「重複講句，君子不念舊惡，件事過左就算，希望你由此獲得一個教訓，以後不論對任何人，必須留幾分餘地，又要記住古人話已所不欲勿施於人，不可以為點化左人就沾沾自喜也。天無絕人之路，年關難之際，今日諸客翁說，你估一估我的銀紙如何得來？」（五）

小樓春　如門

五、空空妙手

老尉張心中在暗罵伍志顯這個老糊塗牙醫，實在糊塗了，上邊的爛牙卻拔錯了下邊的，而且還要他多付五元手術費。

伍志顯替他用棉花塞進口內的兩個牙洞，便哈哈笑道：「好了！你回去休息吧！如果流血，吃杯酒，千萬別叫人……」

跟着，伍志顯伸出手來，等待他付手術費。

老尉張取出一張十元鈔票，交給伍志顯，伍志顯把鈔票放進衣袋裏去，老尉張心中暗笑，他要進行他的計劃了。

他突然喊了一聲，作立刻不省人事的模樣。

伍志顯吃了一驚，急忙雙手把他扶住，怎知卻正上了老尉張這扒手的大當了。

「怎麼啦？」伍志顯忙問着。

老尉張說：「我有點頭暈。」他的空空妙手，這時卻已探到伍志顯的衣袋內，非但把他的十元鈔票抓回來，就連另外二十元鈔票，也抓到了手。

「張先生，你坐下來休息一會吧！」伍志顯說。

「啊！不用了。」老尉張站直了身子，笑道：「現在，我要回家去啦！」

他向伍志顯揮揮手，走出門外。

「這個……為什麼？」在焦閻看來，羅天健出獄之後，回到他們那一幫中，原是天經地義的事情，沒有什麼值得懷疑的，所以他一口便把老大的襲擊拋擲下來。等到見了羅天健後，卻發覺他的舉止言行，似乎有點兒特得不近情理，所以才延住地等待着羅天健的答覆。

「我不高興再受老大的利用，所以我不打算再跟他合作。」羅天健堅決而爽快地說道。

「這……」焦閻雖然覺得意外，但想到羅天健那次入獄，老大實應負其咎，可能羅天健因此而懷恨在心。但他們相處已經多年，事情過去了，況且老大在事後也表示很難過，並此情同手足嘛。

「小羅，你這次被捕入獄，老大確有不是，不過事後也表示悔憾，所以要我來代他表示歉意。」

羅天健冷冷地望着焦閻，想要發作，但終於嘆了口氣道：「老焦，我若不念在我們過往的交誼，我真想一拳把你的下巴打下來——原來你是老大做說客。」

「我不懂得什麼說客不說客。」焦閻焦急地嚷道：「小羅，我是完全站在老朋友的份上跟你着想。」說到這裏，他的嗓門一收，先喘喘四周，半晌說不出話。

「你要找的，看來仍是幫會們的工作。」焦閻很是得意，他面對着這個從來無法擊敗的對手，竟然一下擊中了他的要害，不能還擊，於是繼續說道：「但幫會們，做生不如做熟，老大一直器重你，所以看來，你還是回到他的身邊，比投入別人的門下為佳。」（五）

想不到，這個筆頭笨腦的焦閻，竟把羅天健提醒。不錯，羅天健要重新做人，故過自新，這個願望來得非常的強烈，五年來，他在監獄裏忽光燃燒，是今是而昨非，因此有着一股極之強烈的慾望，要活，出獄之後，總是不斷被人說了頭，黑暗的生活，縱然如一點也要抵受下去，絕不跟老大他們再做那種害人的勾當。但他驀然到他有着一個可怕而可恥的紀錄，他就是給這種強烈的願望冲昏了頭腦，未想……今天在現在經焦閻一提起，他不由一愣。

「小羅，你想得真好，你是個有骨氣的人，試問誰敢用你？何況還要找一份正正當當的工作做，難道會把我餓得死？」

「我找一份正正當當的工作做，難道會把我餓得死？」

「……你剛出獄，試問以後怎樣生活？」

還有沒有人注意他們，才繼續說道：「你想想吧，……」

龍鳳宝釵緣

梁羽生

第五回 客路飄蓬孫客恨 京華傾蓋兩情歡

這倒不是她故意做作，要知她是被外力帶動，拖着她奔跑的，外力一旦去掉，身體也便失去了重心，故而就要向前傾跌了。段克邪雖是氣惱，卻也不忍見她跌倒，只好將她扶住，喝聲「站穩了！」這才再次鬆手。

史朝英嗔道：「你這個人怎的如此粗魯，你瞧，我這條手臂都給你捏得一片青瘀啦！」段克邪氣鼓鼓的說道：「誰叫你這樣無理取鬧？活該！哼，要是下次如此——」史朝英柳眉一豎，道：「怎麼樣？」段克邪道：「我不但捏碎你的骨頭，還要打斷你的雙手！」

段克邪說了這樣的話，本是準備和她大吵一場的，那知史朝英看見他真的生氣，倒不敢和他使性子了，反而向他賠了個不是，笑道：「好吧，這次就算是我的不對，得罪了你的朋友，惹惱了你啦！你這樣兇霸霸的，下次我再也不敢啦。」

段克邪見她賠了不是，氣消了幾分，說道：「本來是你的不對，有什麼算不算的。就算他們與我全不相識，你也不該如此。」史朝英忽地「噗嗤」一笑，說道：「其實我也不是無理取鬧。」段克邪「哼」了一聲道：「嘿，敢情你還有道理呀？人家好好的走路，又礙着你什麼了？你為什麼要用梅花針射傷人家的坐騎？」

史朝英道：「我當然有我的道理，你要聽麼？」段克邪冷冷道：「請說！」史朝英抿嘴笑道：「你為什麼一副失魂落魄的樣子盯着人家的大姑娘？那妖女也是目不轉睛的瞧着你？我不高興她看你的那副神氣！」

段克邪給她說得滿面通紅，儻也不是，辯也不是，唯有叠聲說道：「胡說，胡說！」史朝英道：「可惜我那時忘記這一面鏡子讓你瞧瞧。」段克邪道：「你管我什麼樣？我就是看了他們一眼兩眼，這又與你有什麼相干？」史朝英笑道：「真想不到你這樣不懂禮貌，我是女的不是？」段克邪詫道：「你是女的又怎麼樣？」史朝英道：「你與我同在一起，卻失魂落魄的盯人家的大姑娘，這就是沒有禮貌，這就是瞧我不起，你懂不懂？我打你不過，只好拿那女的出氣。」

史朝英一番歪理，倒把段克邪說得閉了嘴，心裏想道：「女孩兒真是莫名其妙！」嘴、嘴、嘴，我是怕了你的歪纏了。」那知他閉了嘴不說，史朝英卻又不肯放鬆了，走了幾步，又再問道：「那對兄妹是什麼人？你說和他們相識，何以他們如一聲的問你是誰？那女的還口口聲聲罵你是惡賊，恨不得取你性命似的？她開頭那樣目不轉睛的瞧着你，後來又那樣瞧你，哼，一定是你做了很對不起她的事情！」（二二五）

二二五

·版權所有·

三八一：不開門背老婆

曰：「好，你現在來先。」胡玉芝曰：「我有好多新聞講你知，不止是我地此處着，還有在外邊的事。」我曰：「是否與我有關？」

「當然了。」胡玉芝曰：「我現在要起床，我睡在床上講電話，你來，我要洗面化妝矣。」

我穿衣服即到來，掛上電話，我吩咐師爺周佢地幾句話，並話我今晚可能不回來，叫佢地自己小心應付，我會有電話來者。師爺周笑問我何故？並曰：「你好少不返來者，今日有什麼大事？」

「有大事，」我曰：「一下，我行開，等你地做，因為我有時會出門者也，我行開，跟你地做成點。」

師爺周笑，馬仔話一些事，我叫佢地大家千萬要合作，不可亂搞搞，一切照定辦法進行，包保有事，我更叫師爺叫細周要爲大局着想，我怕佢會同周仔潘發生意見，事實上今晚我本不應離開公司，第二日有問題，今日就有些不妙，不料恰恰遇到何真真要找我，實是有辦法耳。

我穿衣出去，到俱樂部，開門的女用人不知我是誰，在門內問來開去，我叫佢搵何月蘭出來，何月蘭來了，一笑開門，請我入內，我問何以如此緊張？何月蘭曰：「胡小姐吩咐者也，你不可怪……」

「胡小姐吩咐着也，你不可怪她。」

「月蘭昨晚大出風頭，個個都話佢好靚。」胡玉芝笑曰：

我一笑，坐在佢身邊，等佢食粥。何月蘭已經替我倒一杯酒過來，正是我所常飲的威士忌，打，好彩着矣。」

「實在要飲多幾杯至搞得掂，你不知道，昨天晚上，我地巴喇到極，喉嚨都沙啞！今日開得聲，已經算好彩着矣。」

「佢地老板都唔識，胡玉芝曰：「大老板都不來參加開幕大典，化好彩，還未過水！」

胡玉芝大笑，我把剛才的事告知。

第八五回 打殺有何妨賀道忍氣 出席不可代表發言

話說那些竇華代表，因為竇兵催住，塞不了，一枝各自就坐。其中一個女代表，說是竇兵打了她國民大會堂，竇兵人數，比代表多好幾倍，個個都是神手槍，代表便任呼叫打，搶祖點，一竇兵又催着催，但也不敢反抗，竇兵…………

……個個打扮，女的，王志強來了，一字也不敢開口，……

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 馬廷棟
經中國人民郵電部登記為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港印務有限公司承印

第一張

北越軍民兩天戰果 共擊落美機十二架

七日廣平四架 八日廣平永靈八架

【新華社河內九日電】據越南通訊社報道最新消息，二月七日、八日，越南民主共和國南部地區軍民共擊落入侵美機十二架。

香港上海匯豐銀行鄭重聲明

西昌幻夢

陳少校

各親信紛紛待發　胡宗南中夜偷逃

廿六日上午九時，胡宗南由邛海新邨來到城隍廟，神情頹喪。一進門，即到羅列的辦公室問戰況。接着便找李猶龍和周士觀到辦公室去，問他們知不知道逃離西昌的時間，又要李猶龍多帶些男女青年，說這樣在路上才不會寂寞。大概這時候他又想到若中作樂的重要，所以對於男女青年都發奇興。

李猶龍說：「離開西昌的時間，羅參謀長已經告訴我們。西南訓練團有學生幾十人跟我們走，路上不會寂寞。」

接着，李和周士觀為了表示忠心，乃一同勸胡宗南應該坐飛機離開西昌，不應該走陸路冒險。這「忠心」也包含着私心，因為他們二人都想跟着胡宗南坐飛機逃生，以為如果胡決定坐飛機走，他們也就有隨着坐飛機的希望。

但胡宗南說：「我剛才接到總裁的命令，要我親率部隊向滇西轉進，與李彌部會合，必要時才去西藏，我怎能坐飛機跑呢。」

李、周二人離開胡宗南後，即回到羅列的辦公室，準備在路上吃的東西。他們見到副官處長傅竹三，正在為胡收拾帶牢和吃馬的東西，便認為胡宗南一定是帶着他們循陸路一同跑，因此也放了心。李潼打算到孫德操家中去弄一些臘肉，好在路上吃。但周士觀叫他不要離開城隍廟，說：「軍事情況，瞬息萬變，胡宗南的話你不要信以為真，他是經常找別人作掩護的。」

胡宗南中午離開城隍廟回到邛海新邨，即不再到城隍廟辦公。到了晚上八點鐘左右，羅列和趙龍文突然很慌張地同車趕去邛海新邨，臨走時，羅對李猶龍和周士觀說：「龍文要去台灣，我陪他去請示，立刻就回，你們不要離開。」

兩小時後，羅、趙二人回到城隍廟，對李、周說：「情況很緊急，共軍正轉過德昌向飛機場方向推進，已派了一個營到飛機場作戰準備。」西昌飛機場在西昌東郊三十五華里，距邛海新邨三十華里，距德昌四十華里左右，情勢確實已經極度緊張了！

羅列隨即下令各單位準備行動，俟令出發。同時，趙龍文和蔡紹發駕車去飛機場，羅列為周士觀帶了兩個副官去邛海新邨，羅列為周士觀、王炳炎及李猶龍四人準備了一部汽車，又吩咐趙世孚、段湘準備同他坐一部汽車，必要時由飛機場旁邊衝過，一同到瀘沽去（由西昌到瀘沽必須經過飛機場）。因此，大家都在羅列的辦公室，等候胡宗南下令出發。

不久之後，即聽到一陣飛機發動聲自夜空，周士觀、王炳炎、李猶龍等人，都說趙龍文和蔡紹發他們起飛了。羅列便拿起電話，問飛機場的情況，衆人只聽他說：「怎麼？他飛走了？他媽的！」隨即把電話耳機摔下。

衆人急問：「怎樣？」

羅列說：「胡宗南跑了，他媽的！」

李猶龍一看表：十一時三十分。——一九五〇年三月廿六日晚上，離胡宗南到西昌之日，是三個月零兩天。

衆人頓時默然無言，面色如土！胡宗南剛說過要帶着他們向滇西轉進，現在却撇下了他們，自己坐飛機逃了。（十九）

美國華僑婚姻史話

蘇憲

美移民法極不人道

談到過去美國華僑的婚姻問題，不能不牽涉到一九二四年的美國移民法，那個不人道的法律。

在一九二四年以前，美國排斥外國移民的法律，大體上可以分為三類。一種是以職業為排斥標準的，例如一八八二年（光緒八年）排華法禁止華工入境；一種是以種族為排斥標準的，同樣可以上述排華法為例；第三種是以地域為排斥標準的，例如一九一七年二月的移民法，建立了所謂「亞洲排除區」，禁止由印度支那、暹羅、阿富汗、爪哇、蘇門答臘、緬甸等地向美國移民。到了一九二四年，又訂出新花樣，以國籍為標準了。

進入美國必須歸化

一九二四年美國移民法有這樣一項規定：「凡不能由歸化取得美國國籍的外國人，不准進入美國。」（自然還有例外，如政府官員、教師、大學教授、留學生、商人、旅行者等。）有了這個歸化的限制，中國女子即使是嫁了美國人成美籍華人的，也不能入境了。它對美國華僑最大的影響是，不准華僑的妻子到美國與丈夫同住，這顯然是不人道的。這法律的最主要目的也正在於此。

一般說來，早年在美國的華僑，也不願和其他國人結婚，也不願和美國女子結婚，總是要在本國女子中間尋求結婚對象。可是，美國華僑男女數目的比例，相差懸殊。

華僑人口男多女少

據一九二〇年統計，生在美國的二十一歲以上的中國男子，共有八千六百九十四人；女子只有一千四百三十七人，比例為六比一。而不是生在美國的華僑男女的比例，則為十七比一。

上溯十年（一九一〇）看，華僑獨身男女的比例是三十九比一；再往前推十年（一九〇〇），是四十八比一。

僑眷遭遇華僑心碎

在一九二〇年，美國政府統計，一千二百三十對中國夫婦只有三百二十對同住在美國。為什麼她們不到美國去呢？且聽一個老華僑的自述：

「我已十年沒和她見面了。你奇怪我為什麼不把她帶到這裏來，這還是個問題。因為我妻由個地方來到這裏，美國人會非常嫌惡她的：把她關在移民事務所裏，找醫生檢驗她，說她有肝蛭病，有沙眼病……老實說，那醫生對這些一點也不懂。我的小孩子到美國來的時候，他在移民事務所裏給關了兩個多月。小可憐蟲——他太想家了。這就是我妻不能來美國的理由。在移民事務所裏關久了，會使她心碎的。」

美國希望華裔絕滅

從歷史上看，一九〇〇年到一九二〇年二十年間，華僑男女數字比例最不平衡的時候，美國政府通過了不准美籍華人的妻子入境的法律。

美國政府這樣做，就是希望美國華人的後裔絕滅的一天。美國在一九四三年，考慮到自身的利害，假仁假義地廢除了排華法案，通一方面是因為排華法已完成了它的歷史任務，另一方面是為了取悅中國人。只要看看近十幾年它對中國人民的態度，就知美國是口蜜腹劍，面是心非了。

古與今

帝師王佐　鬼使神差

鳴皋

清朝光緒年間，北京流行「帝師王佐，鬼使神差」這樣兩句話，是諷刺那些鑽營獵官的人的。「帝師」，指的翰林院掌教授皇帝讀書的老師；「王佐」，指在軍機處和總理各國事務衙門當差，由親王主持，彈壓親王之

佃，近水樓台，也易被提拔，所以在這兩處的人員，每每可以獲得優越的保舉。那時稱外國人為「洋鬼子」。鬼使，指出使各國大臣和參贊隨員等人，三年一任，由皇帝特派，用不着經過吏部的遴選，自然也非同小可。至於神差，指的神機營和頤和園內的電燈公所、輪船公所下面的差使。那時還不懂得電燈、輪船的科學原理，所以也稱之為「神」。神機營是皇家的「近衛軍」，所任用的人員，三年一保，照例也是十分冗濫，然而功給獎，可以換格超升。慈禧太后每年夏秋之間，要在頤和園裏住好幾個月。當年北京還沒有電燈，最初是在頤和園裏設了若干盞，備有鍋爐發電，並特設電燈公所來管理。又頤和園裏有小輪船三隻，專供慈禧太后等乘坐，遨遊於昆明湖中。慈禧坐的一艘名祥雲，光緒皇帝坐的一艘名翔鳳，都是海軍衙門購來的。也設有輪船公所管理。本來事務都極簡單，有幾個人就行了；如設置了許多委員，專司其事。其實他們一點科學知識也沒有，除日常所需要，不過按月虛糜薪水，年終得保案而已。因為這在當時也是優差之一，所以有許多知府、道台，花錢運動，才能弄到手。

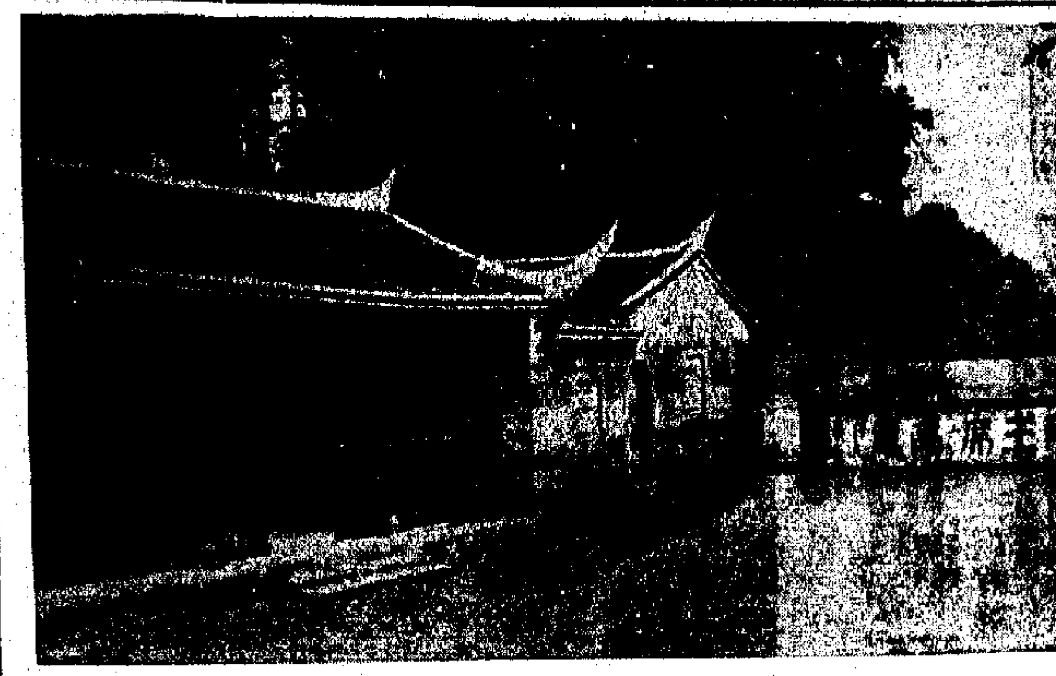
空有計劃談煉鋼

史鍋今

安徽當塗縣馬鞍山有鐵礦，自從地理教科書出版以來，早已三尺童子，婦人皆知。

九一八事變以後，國民黨政府實業部長陳公博，面臨困難，提出了計劃，要在馬鞍山建設鋼鐵廠，並與美國好望公司合作。據他的計劃，二三年不難生產，大概一年需要三寸不爛之舌，向美國貸款一萬，他發了不少計劃，當時由北四行投資，只選了一些鋼鐵設施，工業用，然而是空有計劃，想要煉出幾噸鋼，可是接着廬溝橋抗戰開始，馬鞍山依舊是宋朝時的一個小鎮。

古田會議的會址



古田會議會址，在福建西部上杭縣古田村。一九二九年十二月，毛主席親自主持的紅四軍第九次黨代表大會就在這裏召開。這就是中國人民解放軍建軍史上具有偉大歷史意義的「古田會議」。參加這次會議的代表一百多人，大會一連開了十多天，毛主席作了重要報告，並親手為大會起草了決議案，會議通過後，成為中國革命歷史上有名的「紅軍第四軍第九次代表大會決議案」。因為這次會議的地點在古田，故一般將這次會議稱為「古田會議」，亦將這次大會通過的決議稱為「古田決議」。這個文件收在「毛澤東選集」第一卷八十七頁，題目改為「關於糾正黨內的錯誤思想」。

陸芝

中國人民軍隊的建設，是經過了艱難的道路的。中國紅軍（抗日戰爭時期是八路軍、新四軍，現在是人民解放軍）從一九二七年八月一日南昌起義時期創始，到一九二九年十二月，經過了兩年多的時間。在這個時期內，紅軍中的共產黨和各種錯誤思想作了鬥爭，學到了許多有益的東西，積累了相當豐富的經驗。這次決議規定了建軍方向和原則，使紅軍擺脫了舊式軍隊的影響，把紅軍建設成為真正的人民軍隊。

吳國楨之「機智」

何求

一九四一年六月五日，重慶大隧道慘案發生後，蔣介石傳見重慶市長吳國楨、防空司令劉峙、憲兵司令賀國光，問：「究竟死了多少人？」劉、賀均茫然不知所對。獨吳國楨從容答出幾千幾百幾十幾人。蔣問：「你這個數字從何而來？有根據嗎？」吳答：「根本沒有根據。我知道如果不答覆一個具體數字，他便不高興。我所答覆的數字，是真是假，他怎末會知道？」[illegible]不如吳國楨高明。

燈

高唐

前幾天，讀過一幅新圖畫，很欣賞黨的頌下毛主席的著作，大概是「為人民服務」吧，正在認真閱讀，他目光炯炯，了無倦意。床邊是一盞燈，窗外是歌街的，從窗子裏看得出寬前墻下，還有一盞燈，因為這幅畫有紙糊的燈罩，燈光映出罩上的一些小字：緊事、急病、孕婦要車，隨叫隨到……

如果不看畫家的題字，不識得這是怎麼回事。畫家的題頭是一個「燈」字。下面跟一首民歌：「主席著作映紅心，紅心照亮服務燈；服務燈照着車人，夜深還有幾家門口，都點服務燈，很備行進錄：「杭州三輪車工人，溫暖人心如春」；民歌下面又有幾句：通宵不滅，助人為樂，感人更深。」

外地人到上海來往了一陣，回去都說上海三輪車工人的服務精神是全國第一。但是上海人到杭州去了回來，却說杭州的三輪車工人，比上海更好。比如說車費，上海有時候還不免有些糾纏，而在杭州才是劃一不二。它同游船一樣，按時按程，照價要錢，不多取，也不少拿。還有他們對待乘客的熱情誠懇，我聽說過這樣一個小故事：「有兩個住在杭州飯店的旅客，他們彼此不相識，準備遊一天西湖。到了六和塔，其中一人忽然覺得頭目發昏，不能繼續遊程，那位車工便建議另一個旅客在郵局，打回去，旅客回答了，他就把病人先送到醫院，醫生診斷後吩咐好好休息，車工就把病人送了回去，再來接他的另一旅客出遊覽，另外遊客回答了，他就把病人送到杭州飯店，車工竟在九溪喝一等，讓他把病人送了回去，再來接他去遊九溪十八澗。」另一旅客的話是：「杭州的湖山美好，但杭州的人情更美。」……

不要「留番拜山再講啦」

呂章

我相信很多人都有這種經驗：在公共場所因事要打電話，剛好有人把電話佔用了，你站在旁邊等他，等來等去，他的電話老是打不完。如果你留意聽聽，一定會發覺他講的多半是廢話。從有些話聽來顯然已近尾聲了，以為他可以對話筒說聲「再見」了，誰知還有下文。下文也不過把剛才說過的話重複一遍，滲上一些廢話。

有時聽人作某種交際演講，聽了大半天，演講者早已把開始列舉的幾點反覆說過了，以為可以鬆一口氣了，原來他還要臨時追加，一點又一點地補充下去，簡直不知伊於胡底。

當你有事準備外出，或者趕着要辦一些事情，偏偏來了一個客人，他說話愛繞圈子，談了一大堆，還未到題。你屢次想打斷他的話，他偏把問題說出來，他却一派從容，緊緊要「請你聽我講下去」。他胸中心話題，就好像當時的大家佬，非到最後不能出台。但是，聽到最後，往往仍是雞毛蒜皮之類。

關於事實的事情，有時要討論原則，統述經過，列舉事例，說話長些，聽者縱使不很歡迎，至少也能諒解。最怕是：把一句話分作好幾句來講；把簡單的事務當作重大的問題來談論；對無關宏旨的問題也要從「盤古初開」說起，尤其在公共場合，只求自己說話痛快，不管別人焦急。

廣東人嘲笑說話老纏來纏去的說話為「三棚被」，叫人把話「留番拜山再講」，叶人做「長氣袋」，雖帶有點刻薄，却可見一般人多反對嚕嗦。

一個人說話嚕嗦，不僅是個習慣問題，實亦因他的腦筋有關。他很可能以為自己的見解比人高明，以為自己知道的事情比別人多，或者以為自己的事情總是比較重要的。他對人也許是誠懇的，對事也許是認真的，只是沒有體會對聽者的感受，以為非如此不足以把意思表達清楚，使聽者信服，而聽者却會覺得，不耐煩，但是在奈他的時間有限，而且在向他的耐性無端進行挑戰，甚至在低他們對他的理解能力。

有些東西不能以多取勝。說得最多的名言，總是精闢簡練的。

太過嚕叨的父母，很少教出聽話的兒女。我見過一位老先生，每天每頓飯都在嘮嘮叨叨地向兒子，大談其賺錢不易必須儉用之道，數十年如一日。此公去世不到半年，留下的身家就被敗光。

人與人之間，有時因為彼此想法不同，對於一件極小的問題，談來談去，都未必談得通。清楚，一個人說話時要使對方聽得懂，就要說得有中心，有層次。「予欲無言」，或者是在表示「予欲無言」，則或是反對當時社會現狀不滿；無論如何，對言語這樣否定，總是一種偏激之見。而且舉的例子，都是不足為訓的。

古人說，什麼天道自然運行和無為而治，影響所及，等於叫人放棄鬥爭，甘心俯首去忍受自然和社會的擺佈。佛教的「一教外別傳」，一般是指禪宗而言。禪宗企圖用一種超想來杜絕思想，以求達到一種特殊境界，了這種境界，便能大徹大悟，成佛作祖。這不過是一種宗教上對人起麻醉作用的說竅兒。

言語是表達思想、交流經驗的工具，在生活上不可以缺少。如果提倡「無言」，人人閉口不言，禁聲，還成什麼世界。

鑒於言語內容精采的談話，人們以欣其談得不多。同見解接近和經驗豐富的人在一起，天上地下，無所不談，也不會使人厭倦。好友之間，對於好些事情，彼此話能說得透徹；對於好些難題，三言兩語而決；或者對工作歡愉可否一濶中肯。一類的談話，正是生活中的快事。有些甚至「無言之美」，何如張顧道這種與其主張「無言之美」，「有言之快」？

販·毒·在·法·國

柳門

如果一個世紀以前，鴉片戰爭前後中國人是以毀滅見稱的，當前道「祭譽」却由美國人領銜了。從前中國人吸的是由英國人推銷的鴉片，其受害人數難於統考；當前美國人抽的或注射的是由鴉片提煉出來的海洛英，其受害人數卻超過五十萬人。在法國，如果蘊受麻醉品毒害的人數佔世界之冠，其受害人數也不過一三四百人。儘管法國人不受吸毒之害，但販毒業務却十分興旺。最近行駛哈佛碼頭到阿爾及利亞的輪船「法蘭西號」兩次破獲毒品，在地中海破獲兩名「大使館」的「秘書長」及在異殿納破獲大網的「提煉廠」便是鮮明的例子。

黃禍與隆有因

法國人雖然不沉湎於毒品，為什麼販毒業務却那樣興隆呢？原來作為毒品原料的鴉片主要出產地是近東及東南亞，而當前的毒品主要消費區是美國，除了一小部份由太平洋運銷美國西岸外，其他絕大部份則經由西歐的法國及意大利轉運紐約，例如以出產全世界鴉片的四分之一見稱的土耳其而論，其提煉及轉運美國的理想中途站，自然是地中海濱工業發達交通便利的法國與意大利了。

海洛英行銷美國

根據可靠方面的估計，五十萬的美國「道友」每年在海洛英的消費量是一〇噸。根據一九三七年美國「麻醉子」開始吸毒的平均年齡是二十七歲，到目前其開始吸毒的平均年齡已經下降為二十歲了。就連十二歲至十五歲的兒童，吸毒的也大有人在。

就以紐約的文化區格林威治村而論，消費者都是因為那裏的吸毒青年，多是一些窮艺術家、落寞的詩人、作家、詩人，沉湎酒、藥，[illegible]

毒品種類繁多

實際上，所謂毒品也者，除了由罌粟製成鴉片，再由鴉片製成嗎啡及海洛英而外，還存在着其他種類如印度大麻、古柯葉等作原料的麻醉品八十五種，這是其中最人遺著五十七種。這是聯合國麻醉品委員會調查的統計。儘管這樣，美國及歐洲所流行銷的毒品中的百分之八三是嗎啡與海洛英。如果要問這兩種麻醉品目前在美國及歐洲盛行的理由，那是一來因為它們性強烈，麻醉力大；二來因為體積細微，私運便利；最後，提煉及販運嗎啡及海洛英，利市數百倍乃至千倍或二千倍。這就無怪乎這幾年來在歐、美間販運這兩種毒品的猖獗了。

一般地說，來自土耳其、伊朗及其鄰近的中近東國家的罌粟，就地便製成鴉片，然後將鴉片偷運法國或意大利的馬賽或西西里島等地，在那裏經過提煉，成嗎啡或海洛英。提煉後體積大大縮小，再利用各種不同方法偷運紐約銷售。

法意加工方便

為什麼又特別選擇在法國與意大利作加工提煉的處所呢？據各國經驗豐富的緝私人士的意見，由於兩國的化工人才多，對於這種提煉自是駕輕就熟。至於提煉後直接掮向紐約的交通路線更多，轉運起來十分方便。假以法國而論，過去這兩年間由法官當局破獲的地下海洛英提煉設備便超過六所以上。一九六二年二月間，法國政府海關稽查於馬賽附近的報告員安爸文押運一輛美製大型轎車抵紐約，關員竟然從前車廂底下查出海洛英二十公斤。至於其他法籍公民，為美國緝毒局人員截獲，以毒犯治罪的，過去兩年中不下五十人。這其中絕大部份都是巴黎蒙瑪特的「Pigalle」的一帶[illegible]

墨水趣聞

何潤

當司德蘭德市（西德）法庭要證實一婦人所說的，被丈夫打罵又會又瞬的供詞，曾下令滑驗。他她的丈夫鄉稱不過是那些洗不掉的痕漬，只不過是紅墨水漬而已，經醫生檢驗，證實無訛。

英國墨水廠宣稱，墨水路已告漸漸普及，因為不少人改用圓珠筆（即本港俗稱的原子筆）了。

有個人肌膚的瑞典女星某某烈迪，這丹能自誇全身皮膚的潔水沿一次使皮膚變得黝黑，傳聞說，結果令皮膚變得紅潤，為了必須把它擦洗掉，有利於血液循環。

英國一家著名墨水廠把紅色墨水售給婦人做口紅，這種墨水可使婦人獲得一種令丈夫稱賞的紅色。

阿拉伯的大情人依賴金色墨水寫北非。可是金色墨水實在不便宜，每顆要合港幣八十元（上）

工商界講蛇古

清心客

金銀寶鼎賀乙巳年，帶一種動物比去年更令人討厭，但無論如何，大家也必抱恐心理，來慶祝這個小東西的自行會飛。

每逢新年，人們也不相信幾種動物，比如大蛇和小蛇，這是中國人所謂「蛇蝎」，蛇是一種令人心怕的動物。[illegible]

本人近日參加幾個團體的團拜，都不離蛇。[illegible]

[illegible]

良早

思徐

死到臨頭

被來古美空軍派地反其兵器，被南越解放軍奇襲，損失慘重，美軍官驚呼上帝不迭。

死到臨頭，上帝亦救不了啊！

試新題材

美國侵略軍華德林到波來古探望兒子，正遇南越解放軍奇襲，得目睹現場景象。

將美國官兵挪種狼狽相寫成繪畫，定會受到讀者歡迎。

新武器

奇襲過後，美軍在一十城處發現八門炮及追擊炮轟的痕跡，並看到八十八枚炮彈彈殼，上面印着「美國製造」字樣。

美國能人可贈這些大炮作炮彈，稱之為「自殺武器」。

小福（一字文章）

曾叔作

快樂的黃瓜

袁捷

出百樣花商奸

他們這批人，花樣可不少。

長得光光的黃瓜，分明是個二等貨，他們就把瓜尖摘掉，把黃花剝開，貼在上面，遮住露出的瓜肉，欺人耳目。

兩條顏色相近的短黃瓜，齊頭削掉，等瓜汁流出來，就粘結在一起，按頭等價出賣。

番茄剛摘下來以後，要在水裏泡十幾個小時；在菜市上，隨時從櫃台底下的水桶裏現撈出來，抓着把水甩一甩，就上秤稱了。結果，一斤番茄變成了兩斤！

一九五一年，北京的私營菜行還沒有進行改造，菜市上有一批奸商，專門勾結地主富農，坑害菜農和顧客。

快馬趕不上……

過去北京不是有這樣一句俗話嗎？「快馬趕不上菜行。」今天上市的菜少了，奸商就拼命搶購，一轉手就能賺大錢；明天菜來多了，他們就故意不收，殺價坑人。菜農賣的菜少，又怕背要回家泡裏爛，只好三文不值兩文地把菜賣給奸商。後來，菜市雖然有國家規定的統一牌價，可是那些投機成性的人，依然狼狽為奸，興風作浪。農民進城賣菜，在價格上還是得不到保障。

好辦法、好辦法

有一天，北京市人民委員會的幹部到通縣，對李振林說：「你們跟國家訂合同嗎！你們種的菜，國家代銷；還會用肥料，貸款、買木材，國家統一供應。你們願意不願意？」

李振林高興地說道：「那敢情好！我們一直惦記着。我們還想不出這麼好的辦法來哩！」於是，通縣菜農合作社就跟北京市菜蔬公司蔬菜供應站，正式簽訂了「蔬菜供應合同」，通縣蔬菜的生產和銷售從此都有了計劃。

秘神氣氛

離春節越近，北京廣安菜市就越熱鬧。十幾家私營菜行的門前，人們熙來攘去，吆喝聲、爭價聲一片。菜市場的大院裏瀰漫着一種緊張而神秘的氣氛：大腹便便的行商和穿着長袖寬衣的菜商們，一會兒兩個頭湊攏，交頭接耳，嘁嘁喳喳，商量行情；一會兒指指點點，談談聽聽，咂嘴點頭。這裏的全是具有他們自己人才能聽懂的黑話。原來，菜市有個老規矩，每到臨近年底蔬菜銷售量大大增加的時候，往往就年節時的規矩，而且這一年，又風傳要收購一大批蔬菜供應市場。於是，投機取巧的傢伙，便暗暗地把菜價抬起來，往上猛抬；等農民把菜都賣光以後，他們就可以壟斷市場，漫天要價地撈一把了。（五）